

## ZADARMO

Noviny o živote v Bratislave sú distribuované každé dva týždne do všetkých mestských častí.

EV 3101/09 – ISSN 1335-5228

Vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.,

Ivanská cesta 2D, 821 04 Bratislava

Tlačí MAFRAPRINT

Roznáša spoločnosť Red Post, s.r.o.

# Bratislavské Noviny

Aktuálne  
správy o dianí  
v Bratislave

nájdete aj na  
[www.banoviny.sk](http://www.banoviny.sk)

a aj na Facebooku  
[www.facebook.com/banoviny](http://www.facebook.com/banoviny)  
Píšte, pýtajte sa, komentujte

Streda 28. júna 2017

Pressburger Zeitung - Pozsonyi Újság - Nova Posoniensia

Ročník XX. - Číslo 13

## Bikesharing v Bratislave

Bude stáť hodina jazdy na bicykli podobne ako v Brne?



## Keď vás začnú trápiť komáre

Mesto vykonáva monitoring, ale reflektuje aj na podnety od občanov. Vieme, na koho sa obrátiť.

## Zabudnuté prípady inšpektora Šetaffyho

Inšpektor Šetaffy sa tentoraz stane svedkom osudu vplyvného človeka, ktorý spreneveril štátne peniaze.



## Romeo a Júlia ako balet

Autorkou libreta a zároveň choreografkou je Natália Horečná, vyhlásená v roku 2014 za najlepšiu mladú choreografku Európy.



## Aj hasiči by uvítali parkovaciú politiku

BRATISLAVA

Pri pohľade na zábery z polovice júna, na ktorých horela 24-poschodová bytovka v Londýne, si len ignorant neuvedomil, že horiaci obytný dom, to je hotové peklo. Aj v Bratislave sa aktuálne chystá výstavba niekoľkých mrakodrapov. Zvládli by bratislavskí hasiči požiar takej vysokej budovy? Už dnes totiž zasahujú pri požiaroch v bytoch do 10-krát za mesiac. Ako reagovať, keď začne horieť vo vašom dome? „Pri výstavbe „výškových objektov“ už samotný projekt ráta s inštaláciou mnohých požiarne zariadení, počnúc prenosným hasiacim prístrojom, cez požiarne vodovod a elektrickú požiarne signalizáciu až po stabilné hasiace zariadenia a zariadenia na odvod dymu a tepla, požiarnym

či evakuačným výťahom,“ vysvetľuje Marián Bugár, veliteľ Hasičského a záchranného útvaru Hlavného mesta SR Bratislavy. Pre moderné budovy je samozrejmosťou, že pri zásahu by hasiči využili požiarne zariadenia a technické riešenie samotného objektu. „Vo výškových budovách nad 60 metrov sa navyše zriaďuje aj zavodnený vnútorný požiarne vodovod v zásahovej ceste. K miestu požiaru sa napríklad aj s materiálom hasiči presúvajú požiarnym výťahom. Evakuáciu vedú priamo po únikových cestách, prípadne evakuačnými výťahmi... Máme teda techniku a taktické postupy na to, aby sme požiar vo výškovom objekte zvládli.“ Zdôrazňuje pritom, že takmer každý požiar je v zárodku uhasiteľný aj laikom. Často to však nezvládneme. Od januára

do mája zasahovali hasiči v 44 bratislavských bytoch. Boli to zväčša menšie požiare, ale aj pri nich šlo o čas. Čím skôr požiar ohlásite, tým skôr je pomoc na ceste. Podľa Mariána Bugára sú bratislavskí vodiči voči hasičom smerujúcim k zásahu ohľaduplní a problémy evidujú ojedinele. Problém im skôr robia priestranstvá a ulice pred domami zaplnené parkujúcimi autami. „Veľakrát sme radi, že sa vôbec dostaneme do blízkosti objektu. Už sa nám stalo, že sme pre autá museli naťahovať hadice aj 200 metrov od zásahovej techniky, čo automaticky predlžuje čas nasadenia,“ hovorí. A hoci majú v Bratislave k dispozícii automobilovú plošinu s dosahom do 44 metrov, nie všade ju pre zaparkované autá dokážu pristiaviť k objektu, v ktorom horí.

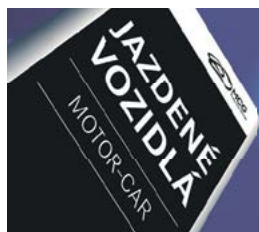
Pokračovanie na str. 2

## Schyluje sa k oprave Mosta SNP

STARÉ MESTO

Mesto má ukončené verejné obstarávanie na opravu vozovky mosta, oprava by sa teda mohla začať.

V čase našej uzávierky však ešte prebiehali rokovania s Krajským dopravným inšpektorátom ohľadom dopravného značenia a tiež s Národnou diaľničnou spoločnosťou, s ktorou je potrebné zosúladiť časový plán opráv na ďalších bratislavských mostoch. Magistrát nám preto ešte minulý týždeň nevedel potvrdiť, či sa s opravami začne hneď začiatkom prázdnin. V prvej etape opráv dostali zastávky pod mostom nové povrchy, zmizli graffiti, pribudli nové koše aj lampy. Samotný most je natretý antigrafiti náterom, mesto opravilo aj chodníky. Ďalšou etapou mala byť už v minulom roku avizovaná oprava vozovky. Primátor Ivo Nesrovnal však už niekoľkokrát zopakoval, že oprava vozovky mosta je iná ako oprava vozovky v meste, takže netušili, čo sa v konštrukcii môže nachádzať po 40 rokoch, keď sa mostu nikto nevenoval. Mesto si preto dalo spraviť sondáž, ktorá, našťastie, ukázala, že most nie je zásadne porušený. Oprava vozovky by sa mala robiť na etapy, takže nedôjde k úplnému uzavretiu mosta. (in)



## Overená prémiová kvalita

[www.kupaaut.sk](http://www.kupaaut.sk)



## Slovo k veci

## Nezneužívajte hasičov

Jeden bežný letný snečný deň v Bratislave: Utorok 13. júna bratislavskí hasiči zasahovali pri požiari v dome na Stavbárskej, pri požiari porastu na Seneckej ceste, porast horel aj na Žabom Majeri, kvôli pripálenej strave a zadymeniu kancelárskych priestorov museli vyraziť na Hálavu, kvôli požiaru v suteréne na Tomášikovu...

Denne majú bratislavskí hasiči podobných výjazdov 7 až 12, niekedy aj 25 a keď dôjde k búrke, ku ktorej sa pridá aj nárazový vietor a s ním popadané stromy, tak za 24 hodín zasahujú aj do 60-krát. Zasahujú aj pri požiaroch dopravných prostriedkov, dopravných nehodách, pri záchrane topiacich sa, teda na zemi, vo vzduchu, pod vodou, aj nad vodou, volajú ich pri úniku nebezpečných látok aj k horiacim odpadkovým košom. Rýchlejšie by bolo zrejme vymenovať, čo nerobia. Zákon totiž hovorí, že ich poslaním je záchrana života osôb, zvierat a majetku. Čo všetko pod to možno skryť? Podľa niektorých ľudí všetko. Zneužitie núdzovej linky je však podľa zákona protiprávnym konaním a človek zaň môže dostať pokutu až do výšky 1 659 eur. Zvažujte preto, či váš problém skutočne dokážu vyriešiť len vytažení hasiči.

Ingrid Jarunková

**OBRAZY NAJLEPŠIE PREDÁTE V AUKCII ŽIADNE POPLATKY**  
www.artinvest.sk  
Galéria Art Invest  
Dobrovičova 7, Bratislava  
Info: 0905 659 148  
art@artinvest.sk

## Pokračovanie zo str. 1

Najmä budovy postavené po roku 2000 majú podľa Mariána Bugáru prísnejšie protipožiarne opatrenia, horšie je to so staršími budovami a najmä bytmi. „Množstvo vlastníkov pri rekonštrukciách nerieši stavebné povolenie, ani v prípadoch, kedy toto konanie absolvovať musia. Hlavné pri búraní bytového jadra dochádza k tomu, že sa narušia konštrukcie a v prípade vzniku požiaru pod vami, má oheň a dym veľmi jednoduchú cestu nahor,“ vysvetľuje. „Dym stúpajúci cez stupačky je veľmi častý jav. Preto je pri vnútorných požiaroch druhá najviac ohrozené miesto po mieste horenia bytu rovno nad požiarom.“ Kuchynia a obývačka sú najčastejšími miestami vzniku požiaru. A príčiny? Väčšinou ľudský faktor, technické poruchy, napríklad skrat v elektrospotrebičoch, sú oveľa zriedkavejšie. Veľa požiarov spôsobí strava na sporáku. Alebo niekto dá mäso do rúry, odíde k susedovi, zarozpráva sa a vybehne

z neho až vtedy, keď počuje hasičské sirény. „V deväťdesiatych rokoch neexistoval v Petržalke vikend, aby sme nemali výjazd k horiacemu kuraťu,“ zamyslí sa Marián Bugár. „Dnes je podobných zásahov menej, napríklad za celý rok 2016 takých evidujeme 23.“ Kedysi viedli aj zle uhasené cigarety, dnes sa k nim pridávajú aj biokrbý. „Pri nich je skutočne dôležité overiť si, či sú certifikované a preštudovať si dôkladne návod na použitie. Množstvo požiarov vznikne totiž tak, že pri dolievaní paliva dôjde k vzplanutiu, pretože zariadenie ešte nebolo vychladnuté. Najmä v zime a v období Dušičiek sú zas príčinou požiarov svičky a adventné vence. „Sám si zapálím svičku len vtedy, keď sedím pri nej. Keď odchádzam, hoci aj do kuchyne, sfúknem ju,“ hovorí veliteľ hasičov. Vie totiž, že keď vzbĺkne vianočný stromček v malej miestnosti, trvá nanajvyš dve minúty, kým sa miestnosť naplní dymom a vy po pár nádychoch upadne do bezvedomia.

Takže, ako reagovať, keď zistíte, že oheň neuhasíte alebo že vo vašom dome horí? Panička káže utekať, ale hasiči vám povedia, že útek neznamená vždy záchranu. Základ je zotvárať za sebou dvere. Požiari robíte prekážky a získavate čas pre hasičov a najmä pre seba. Ak horí vo vašom byte a vy sa nemôžete dostať von, treba sa dostať do najvzdialenejšej miestnosti, volať 150, povedať, kde presne ste, utesniť priestory okolo dverí, hasiči sú pri vás v Bratislave bežne do 15 minút. Ak horí byt pod vami, útek po schodoch je často veľmi zlé riešenie. Ak má totiž horiaci byt otvorené dvere, na schodisku je zakrátko horúco, nečýchateľne a je tam takmer nulová viditeľnosť. Práve dym na schodisku sa stal osudným pre dve ženy v novembri minulého roka pri požiari v Dúbravke. Preto je lepšie zostať v byte, pozatvárať dvere a informovať o sebe hasičov. Ich prioritou je totiž záchrana ľudí. (in) Foto: Martin Novanský HaZÚ

## Kritická Rača

BRATISLAVA

Najkritickejšou oblasťou Bratislavy pokiaľ ide o požiare v prírodnom prostredí je mestská časť Rača, konkrétne ulice Kadnárova a Horská smerom k Malým Karpatom a oblasť Ahoj v Novom Meste s množstvom záhradných chatiek.

Počet takýchto požiarov ovplyvňuje počasie, vypaľovanie trávy, ale aj sezóna topoľových chumáčov, ktoré dokážu neuveriteľne rýchlo vzbĺknúť. „Například tento rok evidujeme celkovo o 51 požiarov viac ako v roku 2016,“ hovorí Marián Bugár, veliteľ Hasičského a záchranného útvaru hlavného mesta SR Bratislavy. Zo 433 požiarov od januára do mája 2017 tvoria práve tie v prírodnom prostredí takmer polovicu. „V lete býva nárast výjazdov oproti zvyšku roka, ale nebýva výnimkou, že aj v zime hasíme les.“

V prípade požiarov v prírodnom prostredí sa len málokedy podarí zistiť, či šlo o úmyselné konanie. „Vo väčšine prípadov vzniknú požiare z nedbanlivosti, z nedokonalne uhaseného ohorku, zle uhaseného ohňa pri opekaní...“ Práve pre ľudskú nedbanlivosť zasahujú hasiči v starých aj uživiť vinohradoch v Rači niekedy aj tri štyrikrát denne. Ide zväčša o lokálne požiare, priestor s rozmermi 10x20 metrov dokážu traja hasiči uhasiť za pár minút. Problémom je, keď sa k suchu pridá vietor. Stačia minúty a oheň sa dokáže rozšíriť na plochu 100x200 metrov za niekoľko desiatok sekúnd. Aj preto vyhlasujú hasiči najmä v lete čas zvýšeného nebezpečenstva vzniku požiaru. Ten vyhlásili aj minulý týždeň. Zakázané je vtedy zakladanie a udržiavanie ohňa, pretože stačí náhla zmena počasia v podobe vetra a jediná preskočená iskra vyrobí rýchlo sa šíriaci požiar. A človek má v panike tendenciu nehasiť, ale zmätkovať a utekať. (in)

## Múzeum v Mýtnom domčeku nebude

STARÉ MESTO

Hoci v apríli bratislavskí mestskí poslanci schválili prenájom Mýtného domčka pri Starom meste Finančnému riaditeľstvu SR na päť rokov za 100 eur ročne, to nájomnú zmluvu nepodpísalo. Uznesenie mestského zastupiteľstva tak uplynutím 30-dňovej lehoty na uzatvorenie zmluvy stratilo platnosť. Jednou z podmienok prenájmu bolo, že Finančné riaditeľstvo musí zrealizovať do roka od účinnosti zmluvy rekonštrukciu Mýtného domčka za minimálne 100-tisíc eur. Riaditeľstvo chcelo túto obnovu financovať z vlastného rozpočtu a po jej ukončení objekt sprístupniť verejnosti ako Múzeum colníctva a finančnej správy. „Podrobnou obhliadkou objektu bolo zistené, že náklady na jeho rekonštrukciu niekoľkonásobne presiahnu pôvodne odhadovanú sumu 100-tisíc eur,“ zdôvodnila hovorkyňa finančnej správy Patrícia Macíková. Keďže nájom bol schválený na päť rokov, bola by podľa jej slov takáto veľká investícia do cudzieho majetku nehospodárnym nakladaním s verejnými financiami. Ako podotkla, ex pozícia dejín colníctva a finančnej správy sa pripravuje už v iných priestoroch, ktoré sú z historického hľadiska nemenej atraktívne. (tasr)

## Budeme mať smart bikesharing ako v Brne?

BRATISLAVA

Už na jar budúceho roka by mala mať Bratislava moderný bikesharing.

Zatiaľ máme v meste len komunitný systém zdieľaných bicyklov, tzv. Biele bicykle od Cyklokoalície.

V polovici júna však primátor Ivo Nesrovnal podpísal s predstaviteľmi spoločnosti Slovaft memorandum, ďalším krokom bude zmluva o spolupráci a na základe nej spoločnosť spustí projekt bikesharingu. Podľa slov primátora si mesto vybralo Slovaft, pretože predložil najkomplexnejšiu ponuku realizácie. Slovaft totiž deklaruje, že mestu daruje časť majetku zhromaždeného v rámci tohto systému, čím ho odbremení od finančných výdavkov. Výjekt mesto vidí aj v tom, že Slovaft bude zodpovedný za samotnú prevádzku. Navyše má skúsenosti s vybudovaním bikesharingu v Budapešti. Pilotná fáza bikesharingu bude pokrývať najskôr najväčšie mestské časti Staré Mesto, Petržalku, Nové Mesto a Ružinov. Bratislava má na daný projekt vyčlenených



460 000 eur, Slovaft prispieje sumou do 1,5 milióna eur. Pilotná fáza počíta so 750 klasickejšími i elektrickými bicyklami a vytvorením 75 staníc, kde ich budú ľudia odkladať. V menšom meradle spustila 12. júna súkromná spoločnosť pilotný projekt bikesharingu aj v Brne. Na 16 stanicach v centre majú momentálne 50 smart bicyklov. Dôkazom, že ľudia na moderný bikesharing už netrpezlivo čakali (v Brne funguje ešte jeden systém so staršími bicyklami), je, že aplikácia má za krátky čas už niekoľko stoviek užívateľov. Bratislavský bikesharing bude zrejme podobný brnenskému smart systému. Detaily ešte nepoznáme, ale riaditeľ bratislavského magistrátu Martin Maruška vo vyjadrení, že „naším cieľom je, aby Bratislava mala najmodernejší systém“. Asi teda

pôjde o smart bicykle piatej generácie. Ako by to teda mohlo fungovať? „Elektroniku sme umiestnili priamo do bicyklov, spôsob ako si ich požičať je teda veľmi jednoduchý,“ povedal nám Jakub Mrózek zo spoločnosti Velonet. Bicykle si ľudia v Brne môžu požičať, keď sa zaregistrujú prostredníctvom mobilu alebo mejlom. Získajú klientske šesťmiestne číslo a štvormiestny PIN, ktoré im uvoľnia zámok na bicykli. Za hodinu jazdy zaplatia 29 českých korún (1,10 eura), prvých 15 minút je zdarma, mesačné predplatné je 260 českých korún (9,89 eura) a je v ňom zahrnutých 75 minút jazdy denne. Platí sa len prejdenný čas, po prekročení limitu každá prejdenná minúta. Platba je podobná ako v e-shope cez elektronickú bránu. (tasr, brn, in) Ilustračné foto: Nextbike

## Keď vás začnú trápiť komáre

BRATISLAVA

Na Záhori už župa realizovala postreky proti komárom, ako je na tom Bratislava?

„Mesto vykonáva postreky v čase zvýšeného výskytu komárov na základe výzvy od mestskej časti, regionálneho úradu verejného zdravotníctva či na základe priamej výzvy od obyvateľov,“ informovala nás Iveta Kešefáková z tlačového odboru magistrátu. „Novinkou poslednej sezóny je vykonávanie pravidelného monitoringu výskytu komárov na území Bratislavy. Pre mesto ho vykonáva odborník v danej problematike, pričom už vytypoval niektoré lokality, kde by sa vykonali pozemný postrek.“

Kalamitný stav komárov bol podľa jej informácií zaznamenaný v lokalitách Devínska Nová Ves (Sandberg), na Devíne (medzi hrádzou a Moravou), v petržalskom Ovsíšti (od lesoparku po EÚ Bratislava), v starej časti Dúbravky (na okrajoch pri lese), v Ružinove (okolie Astronomickej ulice) a aj v Starom Meste okolo Račianskeho mýta. „Na základe posudku z monitoringu bude mesto informovať mestské časti Bratislavy o stave výskytu komárov, pretože mesto zabezpečuje túto službu pre všetky mestské časti.“ Občania sa môžu na mesto obracať aj individuálnou cestou a poslať svoje podnety ohľadne zvýšeného výskytu komárov na ozp@bratislava.sk - oddelenie životného prostredia a mestskej zelene na Magistráte hlavného mesta SR Bratislavy. (in)

## Dobré ráno, vážení úradníci. Stále máte pocit, že sa nič vážne nedeje?

Otrávená voda zo skládky vo Vrakuni ohrozuje Bratislavský kraj. Podľa geologického prieskumu boli v podzemnej vode identifikované hlavne pesticídy, herbicídy, chlórované uhľovodíky či benzén-toluén-etylbenzén-xylén. Človek nemusí byť chemikom aby pochopil, že nejde o žiadne dobroty. Hoci ministerstvo životného prostredia už dávno pozná tieto hrozby, rozhodlo sa až na podnet poslancov za SaS dotknutým obciam rozoslať varovný list. „Najrizikovejšou expozíciou cestou je okrem konzumácie koreňovej a listovej zeleniny dopestovanej na lokalite aj pitie podzemnej vody zo studní. Zvýšené sú aj potenciálne riziká plynúce zo spracovania pri využívaní kontaminovanej vody a z kúpania v bazénoch napuštianých zo studní.“ Pri čítaní týchto riadkov ma oblieva studený pot.



S kolegynami poslankynami Annou Zemanovou a Jankou Cigánikovou sme požiadali ministrov životného prostredia, zdravotníctva a pôdohospodárstva, aby čo najskôr zvolali hydrogeológov a našli funkčné riešenie ochrany Žitného ostrova. Navrhujeme, aby bol zriadený informačný bod, na ktorom ľudia z ohrozenej oblasti dostanú aktuálne a presné informácie, v akom ohrození sú spodné vody v mieste ich bydliska. A Slovenský hydrometeorologický ústav by mal čo najskôr rozšíriť monitorovaciu sieť v ohrozenej oblasti. Pridávame ruku k dielu aj my. Na vlastné náklady v najrizikovejších oblastiach otestujeme vodu, aby sme ľuďom vedeli povedať na čom sú. Budíček, ide o naše zdravie! ■ JURAJ DROBA, poslanec NR SR a kandidát na župana

## KAMENÁRSTVO

Akcia na všetky druhy prác.

K novému pomníku váza a lampáš zdarma. Pracujeme bez zálohy. Trnavská cesta 67, Bratislava

www.kamenarstvoradko.sk  
Tel. 0907 705 948  
0902 310 775

**PLUSIM**  
DOMESTIC AND INTERNATIONAL MOVING  
ŠŤAHOVANIE BYTOV, KANCELÁRIÍ, SKLADOV, ARCHÍVOV, BREMIEN, ŠŤAHOVANIE PRIEMYSELNÝCH TECHNOLOGIÍ  
0903 508 508 | 02 654 13 560  
www.plusim.sk

## Nedá sa

### LIST ČITATEĽA

**Chcem sa podeliť s dlhoročným problémom na Kocelovej ulici v Ružinove.**

Táto je v úseku od Kvačalovej po Rastislavovu jednosmerná s chodníkom na oboch stranách a parkovaním na nich. Lenže ... Pravostranný chodník má šírku 190-195 cm a ľavostranný 200-205 cm. Parkujú na nich denne desiatky aut, takže pre chodcov zostáva pravidelne pri niektorých vozidlách 70-80 cm. Podotýkam, že ani jedno vozidlo neparkuje v zmysle Vyhlášky o premávke na pozemných komunikáciách, teda nenechá min.150 cm pre priechod chodcov. A tak pri prechádzke s vnukmi či manželkou, nemôžeme ísť vedľa seba, ale za sebou. Chudáci starí ľudia, ktorí sa chcú držať, kvôli rovnováhe. A tak som tento stav odfotografoval a poslal na mestskú políciu. Nič. Tak som teda poslal sťažnosť starostovi Ružinova s fotodokumentáciou. Prišla odpoveď, citujem: „Vaša sťažnosť bola preverená, vykonali sme obhliadku na mieste a konštatujeme, že sa porušuje zákon.“ Napísal som na Mú Ružinov, aby urobili súvislú bielu čiaru na oboch chodníkoch so šírkou 120 cm (teda kompromis). Odpoveď: „To sa nedá.“ Žiadne papuče, žiadne odťahovanie vozidiel, nikomu nevaďí, že sú chodci obmedzení a ohrozovaní.

Ing.Peter Bella, Bratislava

## Reštaurácia Flip stavila na veľké porcie

**Na prízemí a terase panelového domu na Tupolevovej ulici v Petržalke sme navštívili REŠTAURÁCIU A PIVÁREŇ FLIP.**

Flip je tu už viacero rokov a prešiel viacerými premenami. Súčasná podoba je ladená v akomsi hispánskom štýle – steny obložené kúskami ornamentálnych kachličiek, kovového nábytku, na stenách sme objavili všetko možné – od reprodukcii starých máp a obrazov, fotografií, hodín až po sekery. Interiér pripomína trochu španielske vetešnictvo, kde každý donesie niečo drobné. Celkovo pôsobí exotickým a útulným dojmom, ktorý absolútne nekorešponduje so socializmom architektúrou panelového domu. Spodná časť je vyhradená fajčiarom, pivárom a, žiaľ, aj gamblerom. Práve dva hracie automaty pri výčape pôsobia nevhodne a rušivo. Na poschodí je nefajčiarska časť s prevažujúcou funkciou reštaurácie a pekným výhľadom na Chorvátske rameno.

### Bedeker gurmána

V jedálnom lístku sme našli všetko možné. Flip patrí k podnikom, kde sa snažia uspokojiť každého, čo sa však dá len na úkor kvality. V ponuke majú polievky, bezmäsité jedlá, rizotá, špeciality, panvičky, burgre, jedlá z kuracieho a bravčového mäsa, šaláty a 14 druhov pizze. Na stoloch sú aj ďalšie ponuky – týždenné a víkendové menu, rôzne akcie, každé v inom obale, čo pôsobí dosť nevkusne. Množstvo jedál bolo priveľa zrejme aj na kucháre, preto boli niektoré priamo v jedálnom lístku prečiarknuté.

Zo štvorice polievok sme ochutnali dve – čiru cesnakovú so syrom a krutónmi, teda opečenými kúskami chleba, (1,50 €) a fazuľovú s údeným mäsom (2,30 €). Obe polievky boli chutné, servírovanie v miskách má však jedno veľké úskalie – pokiaľ je polievka horúca, chladne pomaly. Potom sa môže stať to, čo nám, že polievka ešte

nebola zjedená a už sa na stole objavilo hlavné jedlo. Fazuľová bola poriadne hustá a mimoriadne chutná.

Ako hlavné jedlo sme si dali bravčovú panenkú v slaninkovom župane na medovej omáčke so šťuchanými zemiakmi (7,80 €) a Flip burger s hranolčekovou oblohou (6,50 €). Obe porcie boli extrémne veľké, zdá sa však, že Flip stavil na veľké porcie a niektorí zákazníci to stále oceňujú. Panenka nebola vo vnútri prepečená, v burgri bola okrem majonézy aj horčica, k tomu ešte osobitne bbq omáčka.

Reštaurácia FLIP patrí k tradičným bratislavským podnikom, kde nesmie chýbať „černohor“, halušky, koleno, ale aj aktuálne módne burgre či pizza. Dokonalý guláš, ktorý má stále, žiaľ, svojich priaznivcov. Žiadna veľká gastronómia, hlavne nech je brucho plné a je čo vypiť. **Naše hodnotenie: ★★** **Maximum:** 5 hviezdičiek *Reštaurácia nebola o návšteve informovaná. Útratu za konzumáciu si redakcia platila sama.*

## Poznáte túto pohľadnicu?



### LIST ČITATEĽA

**Ide o vzácnu fotografiu známej bratislavskej Horárne Horský park z roku 1904. Okrem nej sú nám známe ešte pohľadnice troch reštaurácií na Búdckovej ceste nazývaných Púčkove domy (Batzenhäusel, Bimbóházak), kam sa chodievali kedysi občerstviť a odpočinúť návštevníci parku.**

Park v dobe svojho vzniku (1868 – 1870) bol umeleckým dielom, ktoré poznáme zo sporadických slovných popisov a fragmentov, ktoré objaví pozorný návštevník súčasného Horského parku. Radi by sme podrobnejšie spoznali stav a vývoj parku v minulosti. Preto sa obraciam na starých Prešpurákov, aby nazreli do svojich rodinných albumov a pokúsili sa nájsť staré pohľadnice alebo rodinné fotografie zhotovené v Horskom parku. Radi by sme z nich urobili (s Vaším súhlasom) výstavu a radi by sme ich použili pri štúdiu o Horskom parku, ktorú práve spracúvame.

**Nadácia Horský park-horaren@horaren.sk, OZ Bratislavské rožky, OZ PamMap, FiFUK**

## Na ostrove Sihot' vysadia pôvodné druhy drevín

### KARLOVA VES

V apríli minulého roka zaktivizovala verejnú správu, že na ostrove Sihot' sa má do roku 2025 vyťažiť aj päťdesiat percent dreva! Petíciu za ochranu vodného zdroja Sihot' vtedy podpísali tisícky ľudí. Ministerka Gabriela Matečná vtedy výrub stromov zastavila. Dnes rezort pôdohospodárstva avizuje, že lesníci hospodária na Sihoti už podľa nových pravidiel.

Roky to totiž fungovalo tak, že na ostrove sadili umelo šľachtené topole, ktoré vyrúbali a potom opäť nasadili. Lesoochrániari darmo opakovali, že lesy by mali byť prirodzené a mali by sa rúbať šetrne. Väčšina lesa sa totiž postarala sama o seba, ale ten z vyšľachtených topoľov to nedokáže.

Dnes štátni lesníci infor-



mujú, že obnovná ťažba, ktorá začala v polovici júna, bude prebiehať šetrne, na malých plochách a nemala by presiahnuť tri percentá z celej plochy lesa ročne. „Na prvom mieste je ochrana vodného zdroja a kvalita vody. Príbúdat budú pôvodné druhy dre-

obnovnú ťažbu, konkrétne o plochy o výmere 1,00 ha, 1,10 ha, 0,84 ha a 1,20 ha. Z celkovej ťažby pripadá na topoľ šľachtený 92,34%, čo je dôkazom jeho postupného výberu a nahradenia novou výsadbou pôvodných, domácich druhov drevín.

Ostrov Sihot' sa na účely zásobovania pitnou vodou využíva od roku 1886, konkrétne zásobuje mestské časti Karlova Ves, Devín a Staré Mesto. Vďaka geologickému zloženiu pôdnych a podložných vrstiev ostrova je na ňom ťažená voda jednou z najkvalitnejších na Slovensku a v celej strednej Európe. V súčasnosti sa na Sihoti nachádza 13 kopaných a 33 vŕtaných studní. Zároveň sa tam nachádza 148 kontrolných vrto. Na ostrove platí pásmo hygienickej ochrany 1. stupňa.

(brn, in)

Foto: STUBA

## V júli nezačnú

### RUŽINOV

**S výstavbou novej autobusovej stanice sa začne zrejme až koncom leta.**

Plán prestavby Nív je ako z nekonečného románu. O novej stavbe sa hovorí už vyše deväť rokov. V novembri 2015 sa objavili detailné vizualizácie komplexu a odhady hovorili, že sa začne stavať koncom roka 2016 a stanica bude dokončená v roku 2019. Na výstavbu stanice už má developer stavebné povolenie, musí však zabezpečiť presun súčasnej stanice do náhradných priestorov. A tu ho zastihli komplikácie v povolení procesu v rámci stavby dočasnej stanice na Bottovej ulici. „Veríme, že sa nám podarí ku koncu leta dať dočasnú stanicu do prevádzky, aby sme v tomto termíne mohli začať aj s výstavbou novej autobusovej stanice, ktorá má byť ukončená v roku 2020,“ uviedla hovorkyňa developera Martina Jamrichová. (tasr, brn)

## ČÍTAJTE NÁS AJ NA WEBE

DENNE AKTUÁLNE INFORMÁCIE, SPRAVODAJSTVO A TÉMY ZAMERANÉ NA ŽIVOT V BRATISLAVE.

[www.banoviny.sk](http://www.banoviny.sk)

Nájdete nás aj na Facebooku [www.facebook.com/banoviny](http://www.facebook.com/banoviny). Píšte, pýtajte sa, komentujte.

**TRIV**  
BYTY • KANCELÁRIE • TREZORY • KLAVIÉ  
**ŠTAHOVANIE.sk**  
NÁKLADNÁ DOPRAVA  
EXPORTNÉ BALENIE  
SKLADOVANIE

0905 616 329  
02/ 6542 2387

**POLÁČIK**  
MAKLERSKÁ KANCELÁRIA

**INÍ DOVOLENKUJÚ,  
MY MAKÁME.**  
Predaj a prenájom nehnuteľností.

[www.NajlepsiMakleri.sk](http://www.NajlepsiMakleri.sk) **0915 131 373**

od 1150 € od 1390 €

**ZADARMO:**  
60 písmen, doplnky do 70 €, doprava do 100 km,  
**AKCIA:**  
betónový základ zľava 50% zľava 15%, pre dôchodcov 20%

Kontakt: Šancova ulica 112 (v budove Tržnice), Bratislava  
0905 320 476, 0918 504 385  
031 780 4240  
[www.kamenarstvo-andrassy.sk](http://www.kamenarstvo-andrassy.sk)

**STAROSTA MRVA**  
Kde bojovnosť trvá

Janko Mrva je politik novej, prichádzajúcej doby. Veľmi aktívny, cieľavedomý a produktívny pracant. Spája ma s ním dlhodobá snaha o čo najlepšiu dopravu v celom našom regióne. Vážim si jeho prácu starostu vo Vajnorochoch i mestského poslanca v Bratislave, hlboké morálne hodnoty a prikladný vzťah k rodine. Hovorí za neho jeho práca a verím, že spolu s ľuďmi, ktorí s ním spolupracujú na programe otvorenej župy, bude Janko Mrva skvelým županom pre všetkých občanov nášho regiónu.



### Matej Vagač

Jana Mrvu podporujem za župana, lebo ho dlhodobo poznám ako charakterného človeka, ktorý má snahu a vôľu meniť veci k lepšiemu. Toto by ale nestačilo, ak by nemal na to aj dost vnútornej energie a sily.

Podporujem Jána Mrvu, pretože je starý Bratislavčan a verím, že práve on môže tento región posunúť dopredu. Bratislavský kraj patrí medzi ekonomicky najrýchlejšie sa rozvíjajúce a rastúce regióny v Európe, jeho obyvatelia to však na kvalite svojho života cítia veľmi málo. Aj u nás v Pezinku každý deň trpíme zápchami a Jano už presvedčil, že dokáže bojovať za lepšiu dopravu. Verím, že ako župan bude bojovať aj za obchvat Pezinka a ďalšie cesty v našom regióne. Verím, že zmení kraj tak, aby slúžil ľuďom, ktorí tu žijú.

### Peter Kremský





## 26 miliónov na dobré veci

Bratislava minulý rok hospodárila s rekordným prebytkom 26 miliónov eur. Napriek tomu, že sme projekty rozpočtu naplnili takmer na 100 %, rekordne sme investovali do ciest, chodníkov, verejnej dopravy, zelene, kultúry, vzdelania i na sociálne služby. A popritom všetkom sme znížili mieru zadlženosti mesta.

Je to veľký úspech mesta a viditeľný prejav lepšieho manažmentu a, samozrejme, aj výberu daní, ktoré Bratislavčania platia. Za tieto peniaze budeme môcť urobiť veľa dobrých vecí, ktoré bolo mnoho rokov nutné odkladať. Oprava mestských pamiatok ako je Michalská veža, dopravné projekty, úpravy zastávok, nové parky či investície do základných umeleckých škôl a centier voľného času. Všetko sú to veci, na ktorých sa prejavuje obrovský investičný dlh nazbieraný za dlhé desaťročia. Konečne sa nám z neho darí odkrývať a verím, že sa tieto projekty nestanú nástrojom politických kšeftov v zastupiteľstve a poslanci ich schvália. Bez schválenia v zastupiteľstve nemôžeme spraviť nič.

A horšie, ako nemá na nič peniaze, je peniaze mať a nemôcť ich zmysluplne použiť.

Ivo Nesrovnal ■

## Topánky, ktoré nie sú na bežné nosenie

„Manžel si v apríli tohto roku kúpil kožené topánky v hodnote 70 eur. Pri prvom použití, bola to iba krátka prechádzka po meste, mu zmokli, mal mokré až ponožky. Pri reklamácií mu predavačka oznámila, že to nie sú topánky na bežné nosenie, ale iba na príležitostné nosenie či jazdu v aute. Takéto informácie neboli však ani na záručnom liste, ani nás neinformovala o tejto zvláštnosti pri ich nákupe. Určite by ich kúpu zväčšil. Po reklamácií sa manžel snažil nosiť topánky, len keď bolo sucho, ale nedávno cestou z práce sa rozpršalo a ponožky mal opäť premočené. Tentoraz to nebolo zvrchu, ale na chodidle. Chcela by som sa opýtať, koľkokrát má spotrebiteľ právo tovar reklamovať a kedy je povinný predajca zákazníkovi vrátiť peniaze?“

**Anna S.**  
Pri kúpe obuvi je potrebné dať si pozor, aby ste nekúpili tzv.

### Zákazník je pán

módnou obuv. Lebo obuv tejto kategórie je podľa normy len na nosenie v interiéri a nemusí spĺňať požiadavky na bežné nosenie vonku, teda ani na nepremokavosť - zostáva nad tým síce rozum stáť, ale je to tak. Na toto vás predajca mal, samozrejme, upozorniť (aby ste sa mohli ešte pred kúpou rozhodnúť, či ozaj takúto obuv chcete) a musí to byť uvedené aj v záručnom liste alebo v príbalovom letáku, ktorý ste mali pri kúpe s obuvou dostať - spolu s informáciou o materiálovom zložení a pokynmi na ošetrovanie obuvi. Ak táto informácia (že ide o módnou obuv) na škatuli, v záručnom liste alebo v sprievodnom letáku nebola uvedená a ide napr. o vychádzkovú obuv, tá musí nezávisle na tom, či má podrážku lepenú alebo šitú - strojovo či ručne, vydržať test nepremokavosti spočí-

vajúci v simulovanej chôdzi vo vlhkom prostredí v dĺžke 200 krokov. Takéto, aj iné testy obuvi, rukavíc, kabeliek, kožuchovej a iných kožených výrobkov robí autorizovaná skúšobňa - napr. VIPO Partizánske. Nie je to ale lacná záležitosť, bežné posúdenie obuvi v závislosti na skúškach, ktoré sa musia vykonať, stojí viac ako 50 eur. Inak má spotrebiteľ právo na vrátenie peňazí alebo nový výrobok (to závisí len na jeho rozhodnutí a predajca ho v tomto nemôže ovplyvňovať), ak sa po dvoch záručných výskytach tá istá chyba vyskytne aj po tretíkrát alebo ak by sa naraz vyskytli tri chyby, z ktorých každá samostatne bráni riadnemu užívaniu veci.

**Miro Tulák**

Združenie slovenských spotrebiteľov, www.zss.sk  
Poradenská linka 0905 719 874  
tkidaho@stonline.sk

### Právna poradňa

## Odstupné a odchodné

**Mám nárok na odstupné, odchodné? Pracujem 5 rokov na dobu neurčitú ako predavačka. Rok poberám starobný dôchodok. Chcem odrobiť ešte rok a dať výpoveď. Ako mám postupovať? Vychádzajúc z opisu vo Vašej otázke máte nárok na odchodné. Odchodné upravuje ustanovenie § 76a Zákonníka práce, podľa ktorého pri prvom skončení pracovného pomeru po vzniku nároku na starobný dôchodok Vám patrí odchodné. O odchodné však musíte požiadať svojho zamestnávateľa pred skončením pracovného pomeru alebo do 10 dní odo dňa skončenia pracovného pomeru. Dodávam však, že dosiahnutie dôchodkového veku alebo vznik nároku na dôchodok nie je výpovedným dôvodom (ak výpoveď dáva zamestnávateľ), ak zamestnanec naďalej spĺňa predpoklady výkonu práce podľa osobitných právnych predpisov alebo vnútorných predpisov zamestnávateľa. Nárok na odstupné zamestnancovi vzniká iba v zákonom vymedzených prípadoch, teda v prípade ukončenia pracovného pomeru dohodou alebo ak zamestnávateľ dá zamestnancovi výpoveď. Nárok na odstupné nevzniká, ak výpoveď dáva zamestnanec. Z toho dôvodu bude vo Vašom prípade najlepšie, ak sa na ukončení pracovného pomeru so svojim zamestnávateľom dohodnete.**

**JUDr. Milan Ficek, advokát**  
www.ficek.sk 02/38104750

**Novootvorená  
zubná ambulancia  
prijíma nových  
pacientov**

**My zuby neťaháme,  
my ich liečime**

Stromová 16 | Kramáre  
0905 662 407  
simkovicova55@stonline.sk

## Vrakunská skládka - po sarkofágu dekontaminácia

**VRAKUŇA**  
Ministerstvo životného prostredia chystá zakonzervovanie skládky do betónu. Zabráni sa tak úniku toxických látok, podľa odborníkov je však dôležité predtým zanalyzovať, čo sa vlastne v zemi skrýva.

Skládku Chemických závodov Juraja Dimitrova začala v 90-tych rokoch v dôsledku postavenia vodného diela Gabčíkovo zalievajú stúpajúca spodná voda. „Určitý čas trvalo, kým sa prišlo na to, že sa skládka začína vyľuhovávať. Odvtedy, je to nejakých 15 rokov, sa to monitoruje. A až teraz, pri posledných výskumoch sa zistilo, že kontaminačný mrak sa prúdením spodnej vody šíri mimo skládky,“ povedal zupan Pavol Frešo. Ministerstvo sa teda rozhodlo uzavrieť skládku priamo na mieste do betónového sarkofágu. „Osemdesiat až sto miliónov by stálo odvezenie toho materiálu, ale s tým, že aj tak by sa muselo niekde postaviť puzdro na jeho uloženie. Zhruba polovicu bude stáť toto zvolené riešenie. Počul som o lehotách rok až rok a pol.“ Kraj v spolupráci s odborníkmi chce zatiaľ skúmať možnosti, ako dekontaminovať územie ako celok.

Podľa predstaviteľov Bratislavského samosprávneho kraja treba jednak zastaviť šírenie kontaminovanej vody, jednak pripraviť projekt na postupnú dekontamináciu obsahu skládky, ako aj územia, ktoré zasiahol šíriaci sa chemický mrak. Práve na definitívnu dekontamináciu územia bude podľa neho potrebné realizovať výskumný projekt



so SAV a UK. Poslanci BSK ho schválili už v máji. „Práca kontraktu trvala celé mesiace. Čo sa týka financií, sme pripravení to celé zaplatiť, ide o 350-tisíc eur,“ povedal zupan Pavol Frešo.

Ministerstvo sa teda rozhodlo uzavrieť skládku priamo na mieste do betónového sarkofágu. „Osemdesiat až sto miliónov by stálo odvezenie toho materiálu, ale s tým, že aj tak by sa muselo niekde postaviť puzdro na jeho uloženie. Zhruba polovicu bude stáť toto zvolené riešenie. Počul som o lehotách rok až rok a pol.“ Kraj v spolupráci s odborníkmi chce zatiaľ skúmať možnosti, ako dekontaminovať územie ako celok.

Univerzita Komenského a SAV vyvíjajú technológie, ktoré sa dajú využiť na dekontamináciu. Každá skládka je však špecifická. „Sú známe chemikálie, ktoré tam sú, herbicidy, pesticidy, teda organické látky a sú tam aj ťažké kovy. Ale nevieme, ako zinteragovali za to obdobie, čo sú tam uložené. Sústreďme sa teda na výskum metabolizácie látok, ktoré tam vznikli a vývoj technológií pre dekontamináciu vody,“ uviedol Pavol Siman. Podľa jeho slov je totiž jedna vec vytvorenie sarkofágu a druhá vyvinutie technológií, ktoré budú vodu čistiť aj po jeho vytvorení. „Podľa tých informácií, ktoré máme, je to nebezpečné skôr z dlhodobého hľadiska. Ak

si budete kontaminovanou vodou dopostovávať zeleninu a polievať x-rokov denne, ťažké kovy majú tendenciu akumulovať sa v pôde a v rastlinách.“ Momentálne sa podľa neho predpokladá, že sa mrak kontaminovanej vody dostal približne päť kilometrov od skládky smerom po prúde. „Okrajovo to zasahuje do Podunajských Biskupíc,“ povedal. Príľahých obcí ako je Most pri Bratislave, Rovinka či Miloslavov by sa problém zatiaľ týkať nemal.

Kraj plánuje v najbližšej dobe začať odberať vzorky cez existujúce otvory a požiadajú aj ľudí, aby poskytl vzorky vody zo svojich studní. (tasr)  
Foto: Matúš Husár

## Meškania autobusov máte v mobile

**BRATISLAVA**  
Mobilná aplikácia na cestovanie vo verejnej doprave Ubian spustila ako prvá na Slovensku zobrazovanie reálnej polohy vozidiel bratislavskej MHD. Obyvatelia Bratislavy sa tak pridali k cestujúcim ďalších štrnástich dopravcov, ktorí sú prostredníctvom mobilnej aplikácie Ubian a stránky www.mojbus.sk, informovaní o aktuálnej polohe vozidiel.

Aplikácia Ubian v súčasnosti poskytuje informácie o cestovných poriadkoch

21 autobusových dopravcov a u pätnástich z nich dokonca zobrazuje aj polohu. Do zobrazovania polohy sa pridali aj Dopravný podnik mesta Bratislava. V prípade, ak ešte aplikáciu nemáte, môžete si ju bezplatne stiahnuť v obchode Google Play. iOS verzia je už v testovaní a bude dostupná na appstore.

K dispozícii máte cestovné poriadky, meškania, aktuálne polohy autobusov, navigáciu z akéhokoľvek miesta na ľubovoľné miesto verejnej dopravy, kombinácie všetkých druhov verejnej

dopravy do jednej trasy, a to všetko v telefóne na pár klikov. Vývojári vnímajú aplikáciu ako komunitný projekt s cieľom uľahčiť cestovanie všetkým ľuďom vo verejnej doprave. Neustále sa preto snažia o jej zlepšovanie, pričom neoceniteľná je najmä podpora verejnosti. Vyzývajú ju preto užívateľov, aby ich o prípadných nedostatkoch informovali. Zistené nedostatky môžete nahlasovať priamo cez nástroj na nahlasovanie chýb v aplikácii, cez príslušnú facebookovú stránku alebo emailom na info@ubian.sk. (brn)

## Nová parkovacia zóna



**KARLOVA VES**  
Po letných prázdninách pribudne v Karlovej Vsi ďalšia rezidentská parkovacia zóna - Hlaváčikova, Veternicová.

Lokalita na Dlhých dieloch tak bude po zóne Silvánska ďalšou, v ktorej mestská časť pri parkovaní večer a v noci

## Pieta pohrebná služba

• Pomáhame  
24 hodín denne  
už viac ako 24 rokov

Posledná rozlúčka v našej  
obradnej miestnosti  
za 777 eur

Súčasťou balíka služieb je  
truhla, čalúnenie, obliekanie,  
úprava, smútočný obrad,  
vybavenie matrice  
a kremácia  
vrátane štandardnej urny

V obradnej miestnosti Pieta  
ponúkame bezplatne tieto služby:

- prepožičanie štyroch umelých vencov už aj so štandardnými stuhami
- zobrazenie fotografie zosnulého na LCD monitore
- prehratie foto prezentácie zo života zosnulého
- kondolenčnú listinu

Na týchto službách  
ušetríte minimálne  
240 eur

Mlynské nivy 8  
02 / 5263 1181  
www.pieta.sk

Viac článkov  
zo života  
v Bratislave nájdete na

[www.banoviny.sk](http://www.banoviny.sk)

a aj na Facebooku  
[www.facebook.com/banoviny](http://www.facebook.com/banoviny)

Píšte, pýtajte sa, komentujte

zvyhodní občanov s trvalým pobytom v mestskej časti. „Počas letných mesiacov budeme realizovať vodorovné a zvislé dopravné značenie,“ uvádza v súvislosti s novou parkovacou zónou samospráva. Rezidentské parkovacie karty bude úrad vydávať od 10. júla. Samospráva taktiež upozorňuje, že vyhradené parkovanie na komunikáciách v zóne Hlaváčikova, Veternicová sa končí 30. júna. „Po tomto termíne sú užívatelia parkovacích miest povinní dopravné značky odstrániť,“ informuje mestská časť. (tasr)  
Foto: archív



Starosta mestskej časti Bratislava – Nové Mesto RUDOLF KUSÝ pôsobí v samospráve už vyše desať rokov. Je aj župným poslancom a tento rok sa rozhodol kandidovať aj na post predsedu Bratislavského samosprávneho kraja a pri tejto príležitosti nám poskytol rozhovor.

**Čo vás motivovalo k tomu, aby ste šli pracovať do samosprávy?**

Bola to náhoda. Pred pár rokmi som videl v Londýne ako by mohla vyzerat samospráva trochu inak. Mal som asi 28 rokov a spoznal som tam jednu poslankyňu, ktorá vo svojom volebnom období skoro všetkých poznala, chodila za ľuďmi, počúvala ich a vedela, aké majú problémy a tento jej prístup ma veľmi oslovil, lebo bolo vidno, že ju tá práca teší. Keď som sa vrátil na Slovensko, uvedomil som si, že takto nejako by to mohlo fungovať aj u nás, a to doslova v každej obci, pretože tá je v prvej línii. Každý z nás predsa chce, aby miesto, kde žijeme i jeho okolie bolo pekné, čisté či osvetlené.

Rozhodol som sa teda, že to najskôr skúsím v našej mestskej časti ako miestny poslanec. Začal som obchádzať susedov, hovoriť s ľuďmi a zbierať podpisy, pretože som chcel byť nezávislým kandidátom. Dodnes si pamätám, ako som stál asi hodinu pred nákupným centrom len šesť. Potom som chodil po bytoch, kde ma ľudia podporovali doslova výsluchu

a chceli vedieť, kto som, kde bývam, kam som chodil do školy, do škôlky, kto bol môj učiteľ a kto moji spolužiaci. Ale napokon som sa ocitol ako jeden z dvoch nezávislých poslancov v 40-člennom miestnom zastupiteľstve.

**Už druhé volebné obdobie stojíte na čele MČ Nové Mesto. Vidíte dnes ako skúsený starosta problémy inak, než keď ste boli začínajúcim poslancom?**

Možno je to trochu iný uhol pohľadu, ale isté veci vidím stále rovnako. Myslel som si a stále som presvedčený, že ľudia treba zapájať do vecí verejných. A to aj napriek tomu, že niekedy nemajú o projektoch dostatok informácií a preto sa môžu zdať niektoré ich názory dosť zvláštne. Ale my sme tu pre nich a musia mať možnosť nazrieť do kuchyne, aby videli, čo a ako sa robí, prípadne sa mali možnosť k veciam vyjadriť. Základom fungovania samosprávy je komunikácia.

**Áké problémy obyvateľov vašej mestskej časti najviac trápia?**

Možno budete prekvapení, ale ja za najväčší problém považujem egoizmus ľudí, ktorých trápi jedine to, čo sa ich bezprostredne týka. Keď sa pustili vo veľkom do rekonštrukcie základných a materských škôl, tak vždy našla nejaká mamička, ktorá nám vyčítala, že pre-čo neopravujeme tú budovu, kde chodí jej syn. Mrzí ma, ako niekto vidí iba sám seba a svoj prospech.

## Rudolf Kusý: Čo je dobré pre ľudí v obci či meste, je dobré aj pre župu!

**Keď ste sa stali starostom Nového Mesta, tak ste si určite stanovili nejaké ciele, ktoré by ste chceli splniť či dosiahnuť. Čo z toho sa vám podarilo?**

Mnoho z vecí, ktoré som si predsavzal, muselo ísť nabok, pretože sme museli riešiť ako prvé rôzne havarijné situácie. Napríklad v Tržnici na Trnavskom mýte, kde bolo treba opraviť chladiaci agregát, lebo inak by nám celý kolos skolaboval. Takisto už spomínané školy a škôlky boli v zlom technickom stave – niekde tiekla strecha a inde museli zaklincovať okná, lebo inak už nešli zavrieť. Ťažko môžeme v takej situácii ísť budovať park alebo riešiť dopravu, keď vieme, že niekde v škole sa napríklad nekúri a žiaci sedia v triedach vo vetrovkách. Takže ten čas plniť si nejaké svoje sny či predstavy prišiel až o čosi neskôr.

**Ako starosta ste museli za posledné roky urobiť veľa rozhodnutí. Ktoré z nich bolo najťažšie?**

Najzložitejšie boli rokovania s niektorými developermi, ktorí už mali od bývalého vedenia stavebné povolenia, pričom miestni obyvatelia boli zásadne proti realizácii ich projektov najmä z pohľadu výšky. Ťažko sa komunikovalo napríklad s Pentou, ktorá mala povolenie na výstavbu budovy so 42 poschodiami na Račianskej ulici. Nakoľko v tejto lokalite bývam, tak som si povedal, že sa na tú výškovú budovu budem musieť celý život pozerať a vyčítať si, ak by som nebol schopný nič proti tomu spraviť. V Novom Meste sme mali viaceré podobné prípady – napríklad na Vajnorskej alebo v lokalite Dimitrovky, ktorá sa nachádza síce na periferii, ale je to pekná a zaujímavá štvrť, kde sa ľudia cítia byť patriotmi a takisto proti 12-poschodovému domu v ich susedstve intenzívne protestovali. Teda viaceré

tých mojich rozhodnutí malo aj neprijemné dôsledky a občas človek kvôli nim v noci aj nespál, ale ak stojíte na čele mestskej časti, tak chcete mať pocit, že ste urobili maximum, aby to v nej vyzeralo normálne a aj novostavby zapadli do okolia.

**Čo podľa vás vo vašej mestskej časti najviac chýba?**

Novému Mestu veľmi chýba centrum. Verím však, že keď sa budú riešiť nejaké nové projekty, tak sa dohodneme za obojstranne výhodných podmienok, aby aj takéto nie-museli zaklincovať okná, lebo inak už nešli zavrieť. Ťažko môžeme v takej situácii ísť budovať park alebo riešiť dopravu, keď vieme, že niekde v škole sa napríklad nekúri a žiaci sedia v triedach vo vetrovkách. Takže ten čas plniť si nejaké svoje sny či predstavy prišiel až o čosi neskôr.

**Nedávno ste ohlásili kandidatúru na post predsedu BSK. Čo bolo hlavným dôvodom, prečo ste sa rozhodli do toho ísť?**

Hlavný dôvod je ten, že ako starosta a župný poslanec vidím, že mnoho vecí, ktoré som chcel aj tu v Novom Meste urobiť, jednoducho stoja a možno úplne zbytočne. Napríklad by bolo žiaduce rekonštruovať školské dvory, ktoré sú buď plné buriny alebo zdevastované. A keď vidím, že to dokážem ja ako starosta s menším rozpočtom, tak nechápem, prečo župa nie. Týka sa to, samozrejme, aj stredných škôl, keď župa prechádza viaceré školských areálov, s čím máme potom v samospráve problémy. Hovorí sa stále o doprave a zápachoch a hoci kraj navrhol budovanie záchytných parkovísk na kraji Bratislavy, tak doteraz nebolo urobené ani jedno. Ani cyklotrasy sa nebudujú, hoci by sa mohli a radšej sa tu rozpráva o metre, filiálke či lanovke, čo sú podľa mňa témy, ktoré ľudia priam až dráždia. Takže idem kandidovať na župana hlavne preto, lebo vidím, že v župe veľa projektov stojí a ako starosta som sa naučil mnohé z týchto vecí riešiť.

**Kto by vás nahradil na poste starostu, kebyže ste sa stali predsedom BSK, aby bola zachovaná kontinuita vo vašej mestskej časti?**

■

ROMAN SLUŠNÝ  
Foto: MČ Nové Mesto

Ak by som sa stal županom, tak zo zákona na post starostu nastupuje môj doterajší zástupca pán Stanislav Winkler, ktorý je veľmi čestný a slušný človek. U neho sa určite nebojím žiadneho darebáctva.

**Nebojíte sa, že budete mať ako budúci župan vždy tak trochu slabosť pre Nové Mesto, čo by vám mohli vyčítať obyvatelia iných mestských častí a okolitých miest a obcí patriacich do bratislavského kraja?**

V Novom Meste som sa narodil, v ňom som prežil celý život a, samozrejme, že ma vždy bude zaujímať, čo sa tu deje. Ale ako župan budem musieť riešiť celú župu, teda všetky mestské časti a obce, ktoré BSK spája. Viem, čo potrebujú ľudia, ktorí žijú v regiónoch. Sú záležitosti, ktoré spájajú, zaujímajú a majú dopad na celú župu. Nedajú sa riešiť len v niektorej mestskej časti, ale zároveň by sa mala župa zaujímať o problémy, ktoré obecné a miestne samosprávy majú. Preto by som chcel, aby bola župa oveľa aktívnejšia a jej vedenie si uvedomilo, že všetko, čo sa urobí pre úžitok ľudí žijúcich na jej území, je prospešné pre celý kraj.

**Ktoré miesta v Bratislave a jej okolí máte najradšej - kam by ste vzali napríklad nejakých známych zo zahraničia?**

Vždy všetky návštevy beriem na Devín. Je to posvätné miesto nielen pre Bratislavčanov, ale aj všetkých Slovákov. Dýcha to tu históriou. Ak by sa chceli najesť, tak by som ich vzal na televíznu vežu, ktorá sa otáča a mohlo by to byť pre nich niečo zaujímavé. A poprechádzaj by sme šli okolo Primaciálneho paláca, ktorý je podľa mňa najkrajšou klasicistickou pamiatkou na svete, ale vo všeobecnosti rád chodím a vo-  
dím ľudí do uličiek Starého Mesta.

■

## Pokračujú v obnove ulíc

STARÉ MESTO

Staré Mesto dokončilo rekonštrukciu Palackého ulice spolu s príľahlou Kúpeľnou ulicou. Opravuje Škarniclovu, ktorá ústi na Zámockú. Z dôvodu rekonštrukcie komunikácie bola uzavretá aj časť Moskovskej ulice v úseku Strážnická - Záhradnícka, uzáveru je plánovaná i v slepej časti Mikulášskej ulice z dôvodu výmeny kamennej dlažby do 23.7.2017. Spodná časť (pod horným líniovým odvádzacím zrážkových vôd) bude uzavretá pre motorové vozidlá od 1.7.2017 do 23.7.2017.

Obyvateľom Panenskej a okolia predstavil starosta Radoslav Števíček na pikniku Dobrého trhu aj projekt revitalizácie Panenskej ulice. V prvej fáze ide o slepý úsek od Štetinovej po Astóriu, kde sa počíta so zjednotením úrovne chodníkov a cesty, aby bola ulica bezbariérová. Chodníky majú byť vydláždené, parkovacie

miesta odlíšené iným typom dlažby, vozovka dostane nový asfaltový povrch. Pribudnúť by mala zeleň a cyklostojany.

„V minulosti zeleň ustupovala asfaltu a betónu. Teraz sa snažíme zadržať vodu v území, to znamená, aby neodtekala do kanálov, ale zostávala v území, v zelených kruhoch,“ vysvetlil starosta.

Na komplexnú opravu všetkých ulíc by samospráva potrebovala okolo 24 miliónov eur, ktoré však nemá. Miestny úrad v tejto súvislosti už niekoľkokrát predložil poslancom návrh na zobrať úveru, dostatočnú podporu medzi nimi ale nenašiel. Mestská časť sa preto rozhodla, že každoročne komplexne opraví aspoň desať ulíc, prioritne frekventované, pred školami a v dezolátnom stave. V minulosti vyčleňovala samospráva z rozpočtu na tieto práce okolo 200-tisíc eur, tento rok by to malo byť vyše milióna eur. (tasr, brn)

## Bicie zo Starej tržnice už počuť nebudete



STARÉ MESTO

Stará tržnica na Námestí SNP bola niekoľko posledných rokov miestom konania viacerých rockových koncertov. S nimi však v tomto objekte budú musieť skončiť.

Bratislavský úrad verejného zdravotníctva ešte v marci vydal vyhlášku, že hluk, ktorý sa z budovy ozýval, prekračuje povolené normy. Na túto skutočnosť úrady upozornil svoj sťažnosťou jeden z obyvateľov príľahlej Nedbalovej

ulice a nasledujúce merania hlučnosti zo strany hygienikov dali občanovi za pravdu. „Musíme toto rozhodnutie rešpektovať,“ hovorí Pavol Murín, ktorý je organizátorom kultúrnych podujatí v Starej tržnici.

„Nezostáva nám nič iné, len podujatia, ktoré by mohli znamenať zvýšenú hlučnosť, skrátka neorganizovať. Takže už od januára sme nútení radom odmietat všetky požiadavky napríklad na usporiadanie rockových koncertov alebo takých, kde by bolo príliš po-

čuť bicie. Neznamená to, že hudba zo Starej tržnice úplne zmizne, ale bude dosť záležať na žánri. Napríklad už naplánované letné podujatie v rámci festivalu Viva Musica! by sa u nás určite malo uskutočniť,“ dodal Murín, ktorého mrzí, že Bratislava nemá žiadnu kvalitnú koncertnú halu s dostatočnou diváckou kapacitou, a tak jej absenciu musí sanovať stará mestská tržnica, ktorá sa nachádza v budove postavenej v roku 1910.

Čitateľ na našom webe banoviny.sk si však neodpustil poznámku, že preňho je najväčším narušiteľom nočného pokoja v Starom Meste Umelka na Dostojevského rade. „Diskotéka pod holým nebom tu hučí do diaľky každú stredu, štvrtok, piatok a sobotu. Nedodržiujú zákon o nočnom pokoji a reproduktory na ulici revú do diaľky. A to všetko pod oknami Ministerstva vnútra SR.“ (ars)  
Foto: Shutterstock

## Kadiaľ kráča bratislavská mestská polícia? Po meste určite nie!

**Každodenný život v bratislavskom Starom Meste potvrdzuje, že kritika práce mestskej polície je, bohužiaľ, oprávnená.**

Už na aprílovom zasadnutí mestského zastupiteľstva som si dovoľil vyjadriť sa kriticky k práci našej mestskej polície. Podnetom sa stal predložený dokument „Správa o plnení úloh mestskej polície za rok 2016.“ Nemohol som s touto správou súhlasiť, hoci vehementne prezentovala výsledky práce polície ako výborné. Ja mám však k jej práci vážne výhrady a dôsledky liknavosti polície môžeme vidieť v uliciach mesta na každom kroku.

V Starom Meste už bola poškodená socha Schoener Naci, rovnako tak aj socha Napoleonského vojaka. Odcudzená bola polovica nultého kilometrovníka pod Michalskou bránou. O niekoľko dní po tejto krádeži, napriek kamerovému systému, dokonca aj jeho druhá časť! „Výtvarné diela“ sprejerov môžeme vidieť v celom historickom centre nevynímajúc chránené pamiatky a historické budovy ako napríklad barokový meštiansky dom na Michalskej, v ktorom sa dnes, v bývalých priestoroch lekárne U červeného raka, nachádza Múzeum farmácie. Takto by som mohol pokračovať ešte veľmi dlho... Všetky tieto prípady vandalizmu majú jedno spoločné, a to, že sa nepodarilo vypátrať a už vôbec nie prichytiť pri čine páchatela!



Odpoveď mestskej polície na výhrady je stále rovnaká: „nemôžeme byť všade“. Takáto odpoveď je však podľa mňa neprípustná! Kamerový systém, ktorý je v meste nainštalovaný, je pomôckou len v tom prípade, ak je funkčný a záznamy sú nepretržite kontrolované. V Bratislave tomu asi tak nie je, čo dokazuje aj na dvakrát ukradnutý nultý kilometrovník... Rozpis hliadkovacej činnosti je potrebné asi urobiť efektívnejšie tak, aby pravdepodobnosť nespáchania priestupkov či trestných činov bola oveľa vyššia, ako je tomu dnes. Kľúčové a

susediace námestia Bratislavy - Hviezdoslavovo, Hlavné, Františkánske (ale, samozrejme, nielen tie) je aj z pohľadu turistického ruchu potrebné ochrániť a zabezpečiť, aby sa návštevníci hlavného mesta (rovnako tak aj my, Bratislavčania) cítili na týchto miestach bezpečne a komfortne.

**Pred nejakým časom bratislavská televízia zverejnila krátky film, ktorý zmonitoroval skupinu zločejov okrádajúcich turistov pod Michalskou bránou. Táto reportáž všetkým ukázala, ako zlodeji vyzerajú, akým spôsobom okrádajú. Výpovede ľudí bez domova, ktorí tu vyesdávajú, vypovedali, kde sa zlodeji grupujú. Časníci vypovedali, kde sa po lupe zlodeji stretávajú a akými nápojmi zapájajú svoje „úspechy“. Pred kamerou zlodejky utekali hore Zámockými schodmi, na ktorých po redaktorku hádzali dlažbové kocky. To všetko dokázala obyčajná komerčná televízia bez špeciálnych technických prostriedkov! Mestská polícia s pridelenými zbraňami, právomocami stanovenými zákonom, predpokladanou dobrou miestnou znalosťou, s autami, bicyklami, kolobežkami to nedokázala. Nie, kde musí byť nejaká chyba, nemyslíte...??**

**Martin Borgula**  
poslanec mesta za mestskú časť Staré Mesto  
martin@borgula.sk, 0905 803 527

## Cvernovka predstavuje budúcnosť

NOVÉ MESTO

Centrum metropolitných inovácií vdýchne život celej štvrti, zaplní ju totiž ľuďmi.

Nadácia Cvernovka podporuje jednotlivcov a profesionálov z oblasti kreatívneho priemyslu. V roku 2016 získala od Bratislavského samosprávneho kraja do dlhodobého nájmu areál bývalej chemickej priemyslovky na Račianskej ulici, kde vytvorila kreatívne a kultúrne centrum s vyše 40 kreatívnymi ateliérmi. Do budovy v priebehu 10 mesiacov preinvestovala viac ako 950-tisíc eur.

Po odobrení poslancov BSK má teraz v pláne rekonštrukciu a oživenie budovy internátu na Račianskej 80, ktorý je súčasťou areálu zaniknutej chemickej priemyslovky.

Zatiaľ, čo škola pomohla udržať kreatívnu komunitu z bývalej Cvernovky pod jednou strechou, výsledkom rekonštrukcie internátu bude rozšírenie verejných funkcií tak, aby slúžili ľuďom z mesta a regiónu. Projekt chce prepojiť viaceré funkčné modely z oblastí kreatívneho priemyslu, vzdelávania, občianskej spoločnosti a sociálnych inovácií. Výsledkom majú byť nové formy bývania, práce a doplnkových verejných funkcií. Dostupné bývanie s komunitnými prvkami bude určené rôznym sociálnym skupinám, predovšetkým učiteľom, vedcom a taktiež štu-



dentom a absolventom umeleckých škôl.

Angažovaným a talentovaným ľuďom má slúžiť najmä coworkingový priestor s možnosťou poradenstva od neziskových organizácií a profesionálov z kreatívneho priemyslu. V tomto priestore zároveň vzniknú rezidenčné ateliéry, vďaka ktorým môžu lokálne komunity spolupracovať s odborníkmi z celého sveta. Podobné priestory sú bežne prevádzkované v iných európskych metropolách, v Bratislave však chýbajú. Doplnkové verejné funkcie vytvoria možnosti pre oddychové, športové a vzdelávacie aktivity pre deti a mládež a ich zmyslom bude aj prepájanie so staršou generáciou v rámci spoločného programu. Na tento účel bude slúžiť denný stacionár, k dispozícii však bude aj telocvičňa, spoločná kuchyňa, recyklačná opravovňa, ihrisko, skate park a mestské eko centrum.

„Takéto mestské eko centrum zatiaľ v bratislavskom regióne chýba,“ vyjadril sa Juraj Hipš z OZ Živica.

Celý projekt nesie názov Centrum metropolitných inovácií. Nadácia Cvernovka zaväzuje investovať do budovy internátu a areálu sumu vo výške minimálne 1,6 milióna eur v priebehu 10 rokov. „Keď som prvýkrát videl v máji školu plnú ateliérov a ľudí, napísal som, že je to kultúrna udalosť desaťročia, ak nie storočia u nás. Vďaka komunitnej energii, s akou tu vzniká – ale najmä vďaka premyslenému, inovatívnemu a súčasne veľmi čitateľnému modelu fungovania. Ak sa k tomu pridajú ďalšie spoločné práce, mimovládky, bývanie a služby, bude tento projekt nielen kultúrnym ale aj spoločenským posunom – taktiež predstavujem budúcnosť,“ dodal Marek Adamov z OZ Truc sphérique. (brn)

Foto: Nadácia Cvernovka

## Turné plodnosti

BRATISLAVA

Vek prvoroďičky v najväčších slovenských mestách sa radikálne blíži k číslu 30. Priemerný počet detí v týchto mestách je najnižší. Čo je hlavným dôvodom nízkej pôrodnosti a problémom s plodnosťou?

Aktuálne má problém s plodnosťou každá ôsma žena. Informácie o bolestivej menštruácii, zápaloch, HPV, oslabenom panvovom dne, opakovaných potratoch či problematickom spermioleme, o vplyve stresu, ale aj o moderných vyšetreniach plodu pred pôrodom, pomôckach pri pôrode či problémoch pri dojčení vám opäť prezradí edukačná roadshow Turné plodnosti. V Bratislave sa podujatia pre verejnosť uskutočnia vo štvrtok, 29. 6. na Poštovej ulici od 14.00 do 15.30 hod. a v Primaciálnom paláci, v Sieni Archa na Uršulínskej 6 od 16.00 do 18.30 hod. aj s prednáškami na témy: Ako nám môže pomôcť genetika pri riešení porúch plodnosti? Aj kalciový sirup môže chutiť skvele a Výhody dojčenia a alternatívne podávanie materského mlieka. Viac sa dozviete na fb stránke OZ Bocian a na www.bocianoviny.sk. (brn)

## Neviditeľné zmeny na magistráte

BRATISLAVA

Magistrát prešiel za posledných dva a pol roka premenami, ktoré na prvý pohľad nevidno, hoci pri osobnom styku by ste už zmenu mali pocítiť. Napríklad by sa vám už nemalo stať, že váš list kdesi zapadne.

Zmeny sa dotkli nielen zamestnancov a ich pracovných prostriedkov, ale tiež financií či inventarizácie majetku hlavného mesta.

Kým koncom roka 2014 pracovalo na magistráte 532 zamestnancov, dnes je ich 596. Napriek tomu, že sa ich počet navýšil kvôli vzniku nových útvarov, napríklad Oddeleniu energetického manažmentu, Archívu mesta či útvaru, ktorý má na starosti európske programy a projekty, stále sme s porovnateľne veľkými mestami poddimenzovaní - napríklad Brno zamestnáva dvetisíc ľudí.

Podľa riaditeľa magistrátu hlavného mesta Martina Marušku nie je jednoduché získať pre prácu pre mesto najmä architektov či odborníkov na dopravu, preto ich mesto často cielene oslovuje a tiež si vychováva nových odborníkov z mladých absolventov.

Zmenil sa aj prístup k činnostiam, ktoré by mohli vykonávať pracovníci mesta a nie automaticky externá firma. Príkladom je zakúpenie tomografu, ktorý umožňuje vykresliť napadnutie kmeňa stromu. Ten dnes pomáha posudzovať stav zelene priamo zamestnancom oddelenia životného prostredia. Podobne funguje aj mestský prístroj na odstraňovanie graffiti.

Mesto sa počas uplynulých dvoch rokov snažilo zmodernizovať a sfunkčniť aj administratívu. V roku 2015 napríklad existovalo zhruba 3000 listov bez odpovede. „Mesto nemalo podchytené byrokratické procesy, napríklad kolobeh

spisov, podpisový poriadok, podateľňu, dochádzalo k tomu, že mnohé listy občanov ležali nevybavené alebo kamsi zapadli, a to nie je dobrá vizitka. Nechceli sme pokračovať v tom, že mesto neodpovedá. Mojm cieľom je, aby každý dostal odpoveď na svoj list,“ povedal nám primátor Ivo Nesrovnal. Martin Maruška dodal, že cieľom magistrátu je bezpapierový chod úradu. To znamená, že všetka došlá pošta sa skenuje a je dostupná pre relevantné oddelenia v tejto podobe. Proces registrácie cez elektronické podateľňu je jednotný, postupuje cez ňu aj interná pošta, čo šetrí čas aj papier. Poviete si, že toto musí byť predsa v 21. storočí bežné. Ešte v roku 2014 však spolo-

mateľne veľkými mestami poddimenzovaní - napríklad Brno zamestnáva dvetisíc ľudí. Podľa riaditeľa magistrátu hlavného mesta Martina Marušku nie je jednoduché získať pre prácu pre mesto najmä architektov či odborníkov na dopravu, preto ich mesto často cielene oslovuje a tiež si vychováva nových odborníkov z mladých absolventov. Mesto tiež považovalo za nevyhnutné kúpiť pre svojich zamestnancov 11 nových vozidiel, vrátane vozidla s pohonom 4x4 pre dispečerov správy komunikácií. Na starých autách totiž mali problém v zime vyjsť na Kobilu či Železnú studničku, ist' skontrolovať posyp bolo pre nich často nereálne. Podobne sa zlepšili pracovné podmienky aj pre pracovníkov kancelárií. Postupne sa rekonštruje a obnovuje aj vybavenie kancelárií, v ktorých pred pár rokmi často chýbali aj bežné žalúzie. Dnes sa tam inštaluje klimatizácia a obnovujú aj sociálne zariadenia. Pevné linky sú už schopné identifikovať číslo volajúceho, zaviedli sa konzultačné hodiny pre verejnosť, dispečeri v uliciach majú mobily aj tablety. Jednu geodetickú mapu neotvára pracovníčka na svojom počítači desať minút, pretože jed-

nak sú deväťročne počítače minulostou, jednak majú už virtuálne servre, na ktoré magistrát prechádza, dostatočný výkon a zamestnankyňa už používa špecializovaný licencovaný softvér. Ten pracuje s mapami a geografickými informáciami. Oproti roku 2014 už má magistrát konečne aj ochranu pred hackermi a tiež záložný zdroj.

Magistrát stihol do konca roka 2015 spustiť 85 elektronických služieb a momentálne plánuje 56 ďalších. Medzi jednu z najzaujímavejších novinek v rámci elektronických služieb, na ktorej sa bude na úrade pracovať najbližšie roky, však určite patrí geografický informačný systém. Ten v budúcnosti umožní grafickú vizualizáciu majetku vo vlastníctve alebo správe mesta. Znamená to, že už nebudete musieť práčne zisťovať, ktorá má v správe tú-tú komunikáciu, nájdete to všetko na mape. Základná báza by mala byť hotová do konca roka. Pokiaľ ide o financie, v roku 2016 mala Bratislava historicky najvyšší prebytok hospodárenia vo výške 26 miliónov eur. Mestu sa podarilo znížiť aj výšku neuhradených faktúr po lehote splatnosti z 8,1 milióna eur v roku 2014 na pol milióna v roku 2016. Magistrát zmenil aj prístup k svojmu majetku. Zrealizoval inventarizáciu, ktorá bola naposledy vykonaná v roku 2004 a aj vďaka tomu identifikoval aj nepriradené financie v hodnote 5,23 milióna eur, ktoré mohli byť zaradené do rozpočtu. Ako detail sa v tomto kontexte javí, že mesto rozšírilo možnosti prenájmu priestorov Primaciálneho paláca, napríklad aj pre firemné konferencie s rautami, čo v roku 2016 prinieslo zisk takmer 57-tisíc eur. Avšak aj za tie peniaze možno začať s obnovou atiky a sôch na paláci. (in)

**STARÉ DVERE alebo ZÁRUBNE?**

**NOVÉ DVERE NA MIERU DO PŮVODNÝCH ZÁRUBNÍ**

**Obhliadka a poradenstvo ZADARMO**

**RENOVÁCIA DVERÍ a ZÁRUBNÍ**

- bez búrania, špiny a prachu
- žiadne stavenisko
- kvalitné materiály
- vždy odborná montáž

AKCIA: Ku každým dverám kľučka ZADARMO

**VOLAJTE 0919 188 535**

Prevádzka: Jelenia 24, 1. poschodie, Bratislava

**PORTAS**  
európska jednotka v renováciách

**DOBRÁ INBOX s.r.o.**

**ZÁLOŽŇA**

**E SHOP: www.zalozna.sk/eshop**

- Autobusová stanica, Mlynské Nivy, tel: 555 64745
- Fedínova 10-12, tel: 638 134 59
- Herlianska 15, OC HELIOS, tel: 442 50 323
- Mierňanská 9, tel: 529 644 73
- Miletčova 46, vo Veľšaku, tel: 556 40 400
- Obchodná 22, v POKO PASSAGE, tel: 527 31579
- Saratovská 9, OC SARATOV, tel: 642 82035

**Potrebujete sa postarať o svojho otca, alebo mamu alebo inú osobu, ktorá potrebuje opateru?**

Poskytujeme profesionálnu 24 hod. opatrovateľskú službu v rámci celého Slovenska.

Denná sadzba už od 34- 47 Eur v závislosti od zdrav. stavu opatrovanej osoby. Pri 24 hod. opatrovaní opatrovateľka býva s opatrovanou osobou a jej k dispozícii počas celého dňa, popri prípade aj noci, ak je to potrebné.

**HĽADÁME OPATROVATELKY, KTORÉ MAJÚ ZÁUJEM PRACOVAŤ AKO OPATROVATELKY NA SLOVENSKU.**

**ALSSES, s.r.o.**

Tel. 0948660240, www.opatrujdoma.sk, info@opatrujdoma.sk

**www.vypratavanie.sk**

VYPRATÁVANIE BYTOV, GARÁŽÍ, PIVNÍC, ODVOZ STARÉHO NÁBYTKU, POSTELÍ, SKRIŇÍ, ODVOZ STAVEBNEJ SUTE A ODPADU, BÚRACIE PRÁCE (jadrá, dlažba, obklad, umakart...)

**0902 505 222**

**vypratavanie**  
Odvoz starého nábytku

**NEBRASTAV**

**Komplexná stavebná činnosť, HSV, PSV, jadrové vŕtanie, zámková dlažba-dvory, ploty, zateplenia - fasády, plastové okná, rekonštrukcie, renovácie, prístavby, nadstavby, sadrokartón, komíny, obklady, dlažby, gabióny - profesionálny a zodpovedný prístup v európskej kvalite za Slovenské ceny.**

**0915824062**

Stredná zdravotnícka škola, Záhradnícka 44, Bratislava



**Mobilítami učiteľov k vyššiemu hodnoteniu kvality školy.**  
Trvanie: 01.07.2016 – 30.06.2017

Je vyjadrením našej snahy o zaistenie vysokej kvality vzdelávania technických zdravotníckych pracovníkov. Manažment školy a vedúci študijných odborov navštívili líderské zdravotnícke školy v Čechách. Porovnali vzdelávacie obsahy odborných predmetov, zoznámili sa s učebnicami, pozreli si priebeh viacerých hodín, prediskutovali mnohé spoločné témy. Inšpiratívne myšlienky sa preniesli do života našej školy a výučby jednotlivých odborných predmetov. Našli sme výborných partnerov pre realizáciu ďalšej spolupráce. V projektovej činnosti na medzinárodnej úrovni v rámci EU vidíme veľkú príležitosť nájsť správny smer na ceste ku kvalitnému vzdelávaniu. Viac o postrehoch učiteľov sa môžete dozvedieť na: [www.szbaza.sk](http://www.szbaza.sk)



**27. sezóna**

**INTERMEDIAL s.r.o.**  
Cestovná kancelária

**špecialista na pobyty pri Jadranskom mori**

**TOP PONUKA SEZÓNY 2017: CHORVÁTSKO a SLOVINSKO**

**DOPREDAJ POSLEDNÝCH VOĽNÝCH IZIEB NA ISTRII**

**Dovolenka pre seniorov 55+ 1.9.-10.9. iba 399 €**  
(ubytovanie, polpenzia, doprava, poistenie)

Expresná autobusová linka na Istriu cez Rakúsko

Záhradnícka ul. 83, 821 08 Bratislava tel. 02 55563860 [www.intermedial.sk](http://www.intermedial.sk)

Novopostavený moderný štvorhviezdičkový hotel Resort Relax v krásnom prostredí Lipenského jazera v Južných Čechách hľadá do svojho tímu zamestnancov na pozície

**WELLNESS PRACOVNÍK, CHYŽNÁ  
– UPRAŤOVANIE, ČAŠNÍK/SERVÍRKA**

**PONÚKAME:**

- Nadštandardné platové ohodnotenie
- Zázemie stabilnej spoločnosti
- Možnosť ubytovania
- Prácu v krásnom a čistom prostredí
- 25 dní dovolenky

Písomné žiadosti so štruktúrovaným životopisom posielajte na:  
e-mail: [homolkova@edikt.cz](mailto:homolkova@edikt.cz), [manhalova@edikt.cz](mailto:manhalova@edikt.cz)  
telefónne číslo: +420 387 006 638

Hlavné mesto SR Bratislava oznamuje zámer prenajsť na základe obchodnej verejnej súťaže formou výberu víťaza elektronickou aukciou nebytové priestory v Bratislave:

- nebytové priestory vo výmere 2069,05 m<sup>2</sup>, terasy vo výmere 426,19 m<sup>2</sup>, bytu vo výmere 71,62 m<sup>2</sup> v stavbe súp. č. 3114 a pozemky parc. č. 2091 a parc. č. 2092 spolu vo výmere 8 054 m<sup>2</sup> na Znievskej 26, k. ú. Petržalka,
- nebytový priestor č. 1.38, vo výmere 54,44 m<sup>2</sup> v stavbe bez súp. č. - podchod na Hodžovom námestí, k. ú. Staré Mesto.

Podmienky obchodných verejných súťaží a súťažné podklady sú zverejnené na úradnej tabuli na prízemí Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy a na internetovej stránke [www.bratislava.sk](http://www.bratislava.sk). Záujemcovia si ich môžu vyzdvihnúť osobne v budove Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy, Primaciálne nám. 1, Bratislava, prízemie „FRONT OFFICE“, v pracovných dňoch od 15.06.2017 do 18.08.2017 v čase od 9:00 h do 14:00 h. Prihlášky je potrebné doručiť najneskôr do 18.08.2017 do 14:00 h do podateľne Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy.

Starozitnosti Panenská 22

Odkúpime v hotovosti:  
sklo, porcelán, striebro, obrázky, hodiny,  
šperky, lampy, nábytok, i celé pozostalosti,  
umenie každého druhu  
Konzultácie zdarma aj u Vás doma  
tel.: 0907 981 477  
Sme tu pre Vás už 20 rokov

**HĽADÁME ĽUDÍ NA UPRAŤOVANIE:**  
3-4 HOD. AKO AJ 8 HOD. PRACOVNÝ  
ÚVÄZOK.

MIESTO VÝKONU PRÁCE: OBJEKTY  
V BRATISLAVE - STARÉ MESTO  
(RIVER PARK), KARLOVA VES  
(PATRÓNKA), KOLIBA

KONTAKT: TEL. 0911 695 518,  
PRÍPADNE MAILOM  
CLEANING@D-FS.SK

## Na chýbajúcu časť chodníka si počkajú

RAČA

Popri komunikácii Na Pántoch smerom k zastávke MHD obyvateľom už roky chýba časť chodníka.

„Keď naprší alebo ešte horšie namrzne, môže sa stať úraz. Chodia tadiaľ mamičky s kočíkmi, seniori a, samozrejme, ľudia do práce. Niekedy chodíme radšej po vozovke akoby si mal človek zablatiť topánky alebo sa nepekne šmyknúť,“ napísala nám do redakcie čitateľka Monika Voleková, ktorá otázku adresovala aj magistrátu. „V zlom stave je aj samotná komunikácia Na Pántoch, po ktorej denne chodia nielen autobusy MHD, ale aj nákladniaky do logistického centra.“

Z magistrátu napokon čitateľku informovali, že v rozpočte na rok 2017 neboli na túto investičnú akciu vyčlenené prostriedky. „Vybudovanie časti chodníka popri komuni-



káci Na Pántoch ku zastávke MHD OU Obchodné sme zaradili do plánu investičných akcií na budúce obdobie.“ Dodala, že mesto pokračuje v masívnej oprave ciest, denne chodia nielen autobusy a opravách chodníkov, opraví celkovo viac ako 30 km ciest, 5 km chodníkov či 18 zastávok MHD v celkovej hodnote približne 7 mil. eur. Oproti minulému roku tento rok opraví dvakrát toľko chodníkov a nik na zastávkach, pri-

čom v rámci opráv chodníkov sa budú robiť aj bezbariérové úpravy priechodov.

Reakcia na Facebooku Naša Rybníčná akoby hovorila za všetkých miestnych: „V rámci Bratislavy sa urobilo veľa, ale kto sa prejde lokalitou Rybníčná a Na Pántoch zistí, že tu sa o všetko stará rozprávková macocha. Pokiaľ ide o chodník na fotke, tak ten tu nikto nikdy neurobil,“ napísala Beáta Repíková. (in) Foto: Archív

## Letnou linkou do Rakúska

BRATISLAVA

Populárna Letná linka overeného dopravcu Slovak Lines so zastávkami v rakúskych mestách Parndorf a Neusiedl am See bude premávať od konca júna do začiatku septembra.

Za menej ako hodinu cesty

sa tak cestujúci dostanú z autobusovej stanice Mlynské nivy do nákupného centra v Parndorfe či ku krásnym plážam Neziderského jazera. Spojenie je pre cestujúcich k dispozícii vždy trikrát denne vo štvrtok, piatok a v sobotu. „Autobusy Letnej linky do

Rakúska za relaxom a nákupmi ľudia využívajú radi, preto linku spúšťame opäť popri najhustejšej sieti našich spojov na trase Bratislava – letisko Schwechat – Viedeň,“ vysvetľuje generálny riaditeľ Slovak Lines Peter Sádovský. (brn)



FIA European Truck Racing Championship

# MAJSTROVSTVÁ EURÓPY TAHAČOV NA OKRUHU

**+ ZRAZ KAMIÓNOV** **TRUCK SHOW SLOVAKIA RING**

## SLOVAKIA RING 15.-16.7.2017



Predpredaj vstupeniiek: [www.slovakia-ring.sk](http://www.slovakia-ring.sk) [ticketportal](http://ticketportal.sk)



slovakia ring



GOODYEAR  
MADE TO FEEL GOOD.



Mercedes-Benz  
Trucks you can trust



OMV



eSet



Matador



Zetor



TIPOS



SSE



ALAIN DELON



bigmedia



Auto Bild



Rock



medias media



ZELENÁ VLNA  
0800 900 800



# SLOVAN STORE

Leto pri vode so Slovanom Bratislava!

[WWW.SLOVANSTORE.COM/LETO](http://WWW.SLOVANSTORE.COM/LETO)

# CITYLIFE.SK

ČO SA DEJE V BRATISLAVE A OKOLÍ

Viac kultúrnych podujatí nájdete na [www.citylife.sk](http://www.citylife.sk)

**Streda – 28.6.2017**

## MÓDA V MESTE

Hlavné námestie, 20:00  
Bratislavské módné dni na Hlavnom námestí. Netradičná open-air módna prehliadka slovenských módných tvorcov. Akcia je súčasťou Kultúrneho leta a Hradných slávností 2017.

**Štvrtok – 29.6.2017**

## FRANK MCCOMB / MARTIN VALIHORA & JURAJ GRIGLÁK

Nu Spirit Club, 20:00  
Jazzman a bubeník Martin Valihora sa po dvojročnej prestávke vracia na bratislavské klubové pódia. Na ďalšom koncerte zo série In Jazz We Trust bude spolu s Jurajom Griglákom na bassgitare sprevádzať amerického soulového speváka a klaviristu Franka McComba, ktorý hrával spolu s Princeom či Chaka Khan.

**Piatok – 30.6.2017**

## VÝPRAVY DO STARO-VEKÉHO EGYPTA

Stará radnica, 17:30  
Posledná prednáška Múzea mesta

Bratislava zo 6. cyklusov egyptologických prednášok „Výpravy do stredoveku“. Téma: Kráľovstvo nebeské: Poznávanie astronómie Starovekého egypta, prednáša: Mgr. Dušan Magdolen PhD.

**Sobota – 1.7.2017**

## HUDBA V SADE

Sad Janka Kráľa, 17:00  
Hudba v sade (všade) prinesie do Sadu Janka Kráľa cyklus obľúbených komorných open-air koncertov. Najstarší mestský park v strednej Európe sa každú sobotu podvečer rozozvučí klasickou hudbou v podaní etablovaných domácich a zahraničných umelcov, profesionálnych



komorných zoskupení a minuloročných laureátov ocenenia Viva Musica!.

**Nedeľa – 2.7.2017**

## RYTIERI NA DEVÍNE

Hrad Devín, 10:00  
Rytieri na Devíne - séria celodenných podujatí, počas ktorých sa v prvú nedeľu v mesiaci máj - september dostanete do rôznych historických období a uvidíte širokú škálu programov - šerm, tance, divadlo či hlavné predstavenie s koňmi.

**Pondelok – 3.7.2017**

## SOCHA A OBJEKT XXII.

Bratislava  
Tohtoročný dvadsiaty druhý ročník výstavy predstaví na viacerých miestach v Bratislave diela viac než 110 umelcov zo Slovenska, Brazílie, Bulharska, Českej republiky, Francúzska, Holandska, Maďarska, Nemecka, Paraguaya, Poľska, Rakúska, Rumunska, Švajčiarska, Talianska a USA. Výstavy potrvajú do 27.8.2016.

**Utorok – 4.7.2017**



## IL CUORE BAROCCO: LUDUS TONALIS

Zichyho palác, 20:30  
Il Cuore Barocco (Barokové srdce) je súbor mladých hudobníkov zameraných na historicky poučenú interpretáciu hudby obdobia baroka a klasicizmu. Hrajú na repliky dobových nástrojov, používajú dobové ladenia a poznatky rúkopiesov a traktátov. Na nádvorí Zichyho paláca zaznejú fugy inšpirované J.S.Bachom.

**Streda – 5.7.2017**

## LETNÉ SHAKESPEAROVSKÉ SLÁVNOSTI 2017

Bratislavský hrad  
Letné Shakespeareovské slávnosti Vás aj tento rok pozývajú na Bratislavský hrad. Čaká Vás 26 predstavení, premiérové bude uvedená inscenácia Komédia Omylov v réžii Romana Poláka



a derniérovo sa môžete tešiť na inscenáciu o vášni Othello v réžii Michala Vajdičku. 17. ročník festivalu privíta aj dve české predstavenia: Rómeo a Júlia z LSS Praha a Skutr a Hamlet z divadla v Ostrave.

**Štvrtok – 6.7.2017**

## MEDZINÁRODNÝ MLÁDEŽNÍCKY HUDOBNÝ FESTIVAL

Hviezdoslavovo námestie  
Medzinárodný festival pre detské, mládežnícke a dospelé spevácke zbory a orchestre sa uskutoční 6. - 9. júla 2017 na Hviezdoslavovom námestí v altánku. Spevácke zbory a orchestre z celého sveta svojím spevom a tradičnou hudobnou kultúrou a sponátnym vystúpením prispievajú k pokojnej letnej hudobnej atmosfére v Bratislave.

**Piatok – 7.7.2017**



## THE KING'S SINGERS

Veľký evanjelický kostol, 20:00  
Najslávnejší a cappella súbor, svetoznámi The King's Singers, prichádzajú do Bratislavy. Na svojom konte majú okrem dvoch cien Grammy aj cenu Midem Award a mnohé ďalšie

ocenenia. V roku 2013 boli zapísaní aj do prestížnej Gramophone Hall of Fame.

**Sobota – 8.7.2017**

## KREAFEST

Hviezdoslavovo námestie, 10:00  
Radi tvoríte a chcete sa oboznámiť s rôznymi technikami tvorenia? Príďte aj s deťmi na Krefest spoznať quilling, kawasaki, tkanie na katóne, korálkovanie, poverpol, paličkovanie, plstenie a pod. Mnohé techniky si budete môcť aj vyskúšať. Nebude chýbať kultúrny program až do 17:00 hod.

**Nedeľa – 9.7.2017**



DON QUIJOTE  
Galéria mesta Bratislavy - Pálffyho palác  
Ikonografický vývin zostáva a scén Cervantesovho románu sa formoval v dejinách svetového výtvarného umenia tiež od 17. storočia a v slovenskom výtvarnom umení od začiatku 20. storočia. Výstava mapuje túto rozmanitosť postavy Dona Quijota vo voľnej a ilustrátorskej tvorbe výtvarníkov na Slovensku.

**Pondelok – 10.7.2017**

## POSÁDKOVÝ DEŇ KULTÚRY

Hviezdoslavovo námestie, 17:00  
V rámci Staromestského kultúrneho leta sa na Hviezdoslavovom námestí predstavujú posádkové dychové hudby, čestná stráž, vystúpiť členovia posádky, v spolupráci s Ministerstvom obrany SR.

**Utorok – 11.7.2017**

## BOB DYLAN

Letná čítareň U červeného raka, 18:00  
Podvečer venovaný hudobnej legende Bobovi Dylanovi, ktorý v roku 2016 získal Nobelovu cenu za literatúru. Účinkujú: Robert Pospíš a Martin Sillay.

## Správy z podsvetia

NA MILETIČOVEJ ULICI vyliezol 22. mája 37-ročný Róbert Ch. z okresu Trebišov na jednu z terás domu, odtiaľ sa dostal do jedného z balkónov na treťom podlaží a odcudzil pripevnený cestný bicykel spolu s vybavou. Ten následne spustil pomocou zabezpečovacieho popruhu z balkóna na zem a z miesta odišiel. Krádežou bicykla spôsobil celkovú škodu vo výške cca 1 400 eur. V prípade preukázania viny mu hrozí trest odňatia slobody na tri roky až desať rokov.

NA ULICI ODBOJÁROV, pred zimným štadiónom, došlo 14. júna k bitke viacerých mužov. Jeden muž utrpel zranenia, ktoré si vyžiadali jeho prevoz do jednej z bratislavských nemocníc. Na mieste bolo obmedzených celkom 12 osôb. Boli predvedené na príslušné oddelenie PZ.

NA CYPRICHOVEJ ULICI vošiel neznámy páchatel 18. júna do priestorov stávkovej kancelárie. Bol ozbrojený krátkou guľovou zbraňou a pod hrozbou jej použitia požadoval od zamestnankyne vydanie finančnej hotovosti. Tá mu z obavy o svoj život a zdravie vydala 400 eur. Lúpežné prepadnutie sa zaobíšlo bez zranení.

**Nevyhadzujte knihy darujte ich nám**  
Kontakt: 0907 701 786

## REDAKCIA

Ivanská cesta 2D  
821 04 Bratislava

Šéfredaktor: Ingrid Jarunková

# Zabudnuté prípady inšpektora Šetaffyho

## 7. časť Vysoká hra štátnej moci

Tento prípad bol v mojej kriminalistickej praxi výnimočný z viacerých dôvodov. Dostal som ho rozkazom priamo od policajného riaditeľa s podmienkou oddržania absolútneho utajenia a mlčanlivosti. Z pochopiteľných dôvodov o ňom neinformovala žiadna tlač, čo vtedy nebolo vôbec samozrejme. Vo svojich spomienkach som si ho zaradil do kategórie - prípad vyriešený, páchatel známy, ale skutok sa (akože) nestal. Ďalšou mimoriadnou okolnosťou tohto prípadu bolo, že jeho réžiu z pozadia, bez môjho vedomia, riadila vyššia štátna moc. To som ale pochopil až po jeho tragickom vyvrhlení.

Podme ale od začiatku. Podľa rozhodnutia, údajne z najvyšších miest, som mal preveriť súkromné aktivity pána vládného radcu X, nazvime ho pán Lopašovský. Bol nielen sám vysoká šarža, ale bol aj zaťom jedného z prvých mužov politickej šachovnice prvej Československej republiky. Najprv mi napadlo, že tie najvyššie miesta asi predstavuje žiarlivá manželka a jej vplyvný apinko. „Pán vládný radca Lopašovský,“



Interiér kasína z 30. rokov.min.stor.

E-mail: redakcia@banoviny.sk  
Telefón: 02/62801182  
Inzercia: 0911 668 469  
E-mail: reklama@banoviny.sk

PR reklama je graficky vyznačená.

[www.banoviny.sk](http://www.banoviny.sk)

Nedostávate Bratislavské noviny? Obráťte sa na distribučnú spoločnosť Red Post, obchod@redpost.sk alebo volajte na číslo 02/62801182.

## Thermia Hotel v Piešťanoch v 30. rokoch min.stor.

objasnil mi pán policajný riaditeľ, „sa správa už istý čas veľmi podozrivo, disponuje veľkým kapitálom, neúmerne k jeho príjmom a na sobotu a nedeľu vždy záhadne zmizne. Keď v sobotu odchádza z domu, má pri sebe veľkú sumu hotovosti, keď sa vracia, nemá ani na fiaker ...“ Vyšetrowanie som začal štandardným spôsobom, teda sledovaním dotknutej osoby. V sobotu sa skutočne pán radca Lopašovský vybral na železničnú stanicu, kúpil si lístok do Piešťan a odcestoval. V Piešťanoch sa ubytoval v najlepšom hoteli a po večeri si chvíľu sám posedel pri poháriku vína v hotelovej reštaurácii. Potom sa odobral ku schodisku. Nezamieril však na poschodie, kde mal svoj apartmán, ale do suiteru. Na moje prekvapenie som bol ale o pár dní v kancelárii pána policajného riaditeľa znova. Tentoraz bol veľmi prívetivý a žoviálny. Pán inšpektor, prihovril sa priateľsky a ponúkol cigaru, ide o delikátnu záležitosť. Pán radca Lopašovský je vo väzbe v súvislosti vyšetrowaním sprenevery štátnych peňazí. Prostredníctvom svojho obhajcu ma požiadal, že by chcel predložiť dôkazy o svojej nevine, ktoré má uložené doma, vo svojom dome.

ný ma zastavil a oznámil, že tento priestor je vyhradený pre uzatvorenú spoločnosť. Samozrejme, povedal som ležérne, ja som tu s pánom radcom Lopašovským a diskrétne som mu vložil do dlane bankovku. To okamžite zmenilo situáciu a pustil ma ďalej. Za ďalšími dverami som vstúpil do skutočného hniezda hazardu, nachádzala sa tam totiž nelegálna herňa a kasíno. Nedal som najavo svoje prekvapenie a zapojil sa minimálnym vkladom do hry. Pán radca Lopašovský však hral a prehrával vo veľkom štýle.

Aj keď to nie je v súlade s predpismi, vyzdvihnite ho z väzby, choďte s ním k nemu domov a dovezte ho aj s tými dôkazmi naspäť. Dávam vám k dispozícii moje služobné auto s vodičom. Javilo sa to ako jednoduchá záležitosť. Zaviezol som pána radcu do jeho vily a vo vstupnej hale čakal, pokiaľ si zo svojej pracovne na poschodí vyzdvihne svoje veci. Moje čakanie ale zrazu prerušil výstrel. Vybehol som hore a našiel som pána radcu za svojim písacím stolom s prestrelanou hlavou. Ťažko opísať ten šok, už som sa videl v base, zastreliť sa mi eskortovaný väzeň... Po krátkej chvíli som sa zmožil na telefonát, priamo policajnému riaditeľovi. Pán inšpektor, zaistite miesto činu do príchodu štátnej bezpečnosti a potom sa okamžite hláste u mňa - bol príkaz riaditeľa. Na moje veľké prekvapenie ma nedegradoval, ani nepotrestal. Dostal som dokonca obálku s odmenou za spoluprácu pri „vyriešení“ tohto delikátného prípadu, ktorý sa vlastne oficiálne nestal. Vtedy som si uvedomil, že som bol figúrkou vo vyššej hre štátnej moci. Niektorí veľmi vplyvný si nemohol dovoliť, aby takýto škandál, teda sprenevera štátnych peňazí členom jeho rodiny, vyšiel na verejnosť. Vyšetrowanie sprenevery sa diskrétne odložilo, pretože páchatel zomrel. Pre „zachovanie cti“ svojej rodiny obetoval život.

Jozef Šetaffy  
Foto: Archív J. Š.

ZAŽITE V IMAX

SPIDER-MAN

NÁVRAT DOMOV

Predpremiéra už v stredu 5. júla v tvojom kine CINEMAX

VIAC INFO A VSTUPENKY NA [CINE-MAX.SK](http://CINE-MAX.SK)



## Organ opäť trochu inak

BRATISLAVA  
Nástroj, ktorý väčšinou vnímame ako súčasť chrámového prostredia, sa na Bratislavskom organovom festivale predstaví v neformálnejšej atmosfére. Maďarský organista László Fassang bol prvým organistom, ktorý tu prezentoval svoj crossoverový projekt. Pred piatimi rokmi si k organu pozval hráča na gajdách a ľudových dychových nástrojoch, tentoraz predstaví svoju spoluprácu s francúzskym jazzovým saxofonistom Vincentom Le Quangom. (Pi 30. 6., 18.00, Hudobná sieň Bratislavského hradu)  
Na hrade zaznie aj exkluzívny komorný projekt známej propagátorky súčasnej hudby, česko-portugalskej flautistky Moniky Duarte Štreitovej v spolupráci s organistom Markom Vráblom v duchovne ladenom programe z diel F. Martina, K. Dietricha, J. Weavera, I. Paríka a J. S. Bacha. (Ne 2. 7., 18.00, Hudobná sieň Bratislavského hradu). (brn)

Bratislavské  
**Noviny**  
vyjdú o 2 týždne  
12. júla 2017

## Romeo a Júlia ako balet

BRATISLAVA

**Nesmrtelný príbeh nešťastne zalúbených dvoch mladých ľudí Romea a Júlie pozná vari každý. Anglický dramatik svetového formátu William Shakespeare ho napísal už v 16. storočí a odvtedy dostal množstvo umeleckých podôb.**

Znepriatelené rodiny Kapuletovcov a Montekov neprajú láske svojich detí, Júliini rodičia ju nútia k sobášu s Parisom proti jej vôli. Júliin brat pripraví elixír pre zalúbencov, ktorý by mal oddialiť túto neželanú svadbu. Nikto nevie, že sa tajne zosobášili. Na uliciach sa konajú súboje, pri ktorých Romeo zabije chlapca z nepriateľského tábora Tybalda. Keď Júlia vidí, že niet úniku pred plánovanou svadbou s Parisom, vypije elixír, ktorý by mal účinkovať dvadsaťštyri hodín. Romeo netuší, že jeho milovaná iba spí, v zúfalstve sa zabije. Táto nenaplnená láska, spôsobená nenávisťou a neprajnosťou natoľko fascinovala divadelníkov, filmárov ba aj hudobníkov, že ju spracovali do rôznych žánrov. Geniálny ruský hudobný skladateľ Sergej Prokofiev skomponoval na túto tému nádhernú hudbu a dal jej podobu baletného predstavenia.

Dramaturgia Baletu Slovenského národného divadla nám ho teraz ponúka s medzinárodným obsadením balerín a tanečných majstrov. Sú medzi nimi aj moldavská tanečnica Ilinca Gribincea v úlohe Júlie, ktorú alternujú naše, slovenské sólistky Klaudia Görödzös či Katarína Kaanová. V úlohe Romea tancuje Peter Dedinský alebo ruský umelci Igor Leushin či Evgenij Korsakov. Účinkujú aj ďalší naši i zahraniční sólisti, tiež zbor Baletu SND. Autorkou libreta, zároveň choreografkou je Natália Horečná, vyhlásená v roku 2014 za najlepšiu mladú choreografku Európy. Minulý rok uviedla na doskách SND baletné predstavenie Slovenské tance - Životy svetiel. V tomto diele využila široké spektrum baletných prvkov pri ktorých ukázala nesmiernu ohybnosť a nádhernu ľudského tela. Jednak pri obratných atletických premetoch, inokedy pri statických scénach ustrnúť tancovníci akoby v polohe nerohých krásnych sóch Augusta Rodina. Tento projekt je výsledkom koprodukčnej práce dvoch inštitúcií - Fínskeho národného divadla v Helsinkách a SND v Bratislave, kde sa



Na fotografii moldavská tanečnica Ilinca Gribincea v úlohe Júlie a ruský sólista Igor Leushin ako Romeo.

šili aj kostýmy umeleckej návrhárky Christiane Achatzi. Naša choreografka, predtým tanečnica vo viacerých zahraničných ansámblach Nikoleta Rafaelisová bola pri celom nastudovaní diela nielen vo Fínsku, ale aj na Slovensku. Spoluúčinkuje orchester Národného divadla, za dirigentským pultom sa striedajú Peter Valentovič a Peter Breiner, ktorý sa začiatkom júla dožíva svojho okrúhleho jubilea - šesťdesiatky.

Tvorcovia pridali k pôvodnému titulu Romeo a Júlia aj podtitul Tak ako včera...čím chceli k pôvodnému motívu v podobe nenaplnenej lásky zmarenej nenávisťou, pridať aj aktuálne dianie súčasnosti, v ktorej sa nenávisť a vojny odohrávajú i v dnešnej dobe. Poslanie umenia vidia nielen v zábave publika, ale chcú poukázať na negatívne udalosti, ktorých sme svedkami a ktoré nás denne obklopujú.

Anna Sláviková

Foto: Peter Brenkus, SND

## Priestor, ktorý nepatrí nikomu

PETRŽALKA

Do redakcie nám poslal sériu fotografií čitateľ Rastislav Gemerský, ktorého trápi posledných desať rokov pustnúce Námestie hraničiarov.

„Konkrétne ide o objekt v podzemí pod terasou, ktorý slúžil verejnosti ako verejné wc až do konca roka 2007. Tento objekt bol na vysokej kultúrnej úrovni, čo sa týka udržiavania čistoty, poriadku a celkového vnútorného aj vonkajšieho vzhľadu, aj s príslušajúcou obsluhou.“

„Od roku 2008 sú tieto priestory opustené, chátrajú a rozpadávajú sa. Priestory slúžia ako stanovište a úkryt rôznych asociálnych osôb a narkomanov bez domova, ktorí tu všetko zničili, zdevastovali a rozkradli. Z areálu je verejné smetisko a hnojisko, medzi rôznym odpadom sa pohybujú myši, potkany, túlavé mačky a psi, ktorí sa navzájom lovia. Z týchto priestorov sa šíri nepríjemný zápach po okolí. Do týchto priestorov je vstup bezproblémový, najmä z vrchnej časti pod terasou, ktorá nie je ničím, všetky ochranné zámky boli násilím zlikvidované, alebo úmyselne poškodené. Vnútroštný pohľad je len pre silné povahy a žalúdky, lebo medzi uhy-



K zdevastovaným verejným záchodom na námestí Hraničiarov sa nikto nehlasí.

tými zvieratami sú aj rôzne druhy vtákov a holubov, ľudské aj zvieracie telesné vylučky... Takáto „kultúrna prezencia“ by predsa nemala byť nikomu ľahostajná.“  
Ako nás informovala Silvia Vnenková z tlačového odboru mestskej časti Petržalka: „celé Námestie hraničiarov patrí mestu, vrátane WC“. Oslovili sme teda magistrát, ktorý v týchto dňoch plánuje využiť zhruba 16,4 milióna eur (z prebytku v hospodárstve) aj na projekty rozvoja mestskej infraštruktúry. Okrem iného avizovali aj opravy petržalských terás. Zaujímalo nás, či sa v blízkej budúcnosti nechystá revitalizácia aj Námestia hraničiarov. „Terasa, na ktorú sa pýtate, nie je vo vlastníctve hlavného mesta,“ informo-

vala nás Veronika Šafáriková, pričom dodala, že pokiaľ ide o terasy vo vlastníctve hlavného mesta v Petržalke, plánujú tento rok začať s opravou časti terasy na Blagoevovej ulici. Problémom pri zrekonštruovaní niektorých terás je podľa nej zložitá vysporiadanie majetkovo-právnych vzťahov. Na tento fakt upozorňuje Petržalka už dlhé roky. Viaceré stavby nie sú ani zapísané v katastri nehnuteľností, stoja však väčšinou na mestských pozemkoch. Mesto by teda malo vedieť, kto na jeho pozemku čo postavil, kto je vlastníkom alebo komu bola terasa prevedená do správy. Pasportizáciu terás sa však Petržalka snaží získať márne. Výrazne by jej totiž pomohlo, keby bolo by jasné, kto je vlastníkom či



Terasy sa rozpadávajú. Napríklad na terase na Strečnianskej chýba ochranné zábradlie. Skoro dovalo a odpadlo.

správcom tej-ktorej terasy, prípadne by boli terasy s primeranými financiami zverené do správy mestskej časti. Nejasné kompetencie sa však zjavne netýkajú len terás. Chodník na Jasovskej ulici zarastá náletovými drevinami a burinou, pretože sa mestská časť s mestom nevedia zhodnúť na tom, kto je vlastne za verejný chodník zodpovedný. Keď priestor nemá v správe, podľa zákona na ňom nesmieme robiť opravy. Lenže napokon to vyzerá tak, že jediný, kto nás v takejto patovej situácii zachráni, je Zelená hliadka, ktorá síce tiež nemá priestranstvo v správe, ale dobrovoľne, svojpomocne a čoraz častejšie ich v meste začína revitalizovať. Je však toto riešenie? (in)

Foto: Rastislav Gemerský

## Dorazia peniaze na lodenicu?

KARLOVA VES

**Príprava výstavby novej lodenice v Karlovej zátoky sa dostala do fázy finalizácie realizácie projektu.**

„Pripravujeme verejné obstarávanie na zhotoviteľa stavby,“ potvrdil hovorca mestskej časti Branislav Heldes, ktorý pripomenul, že na zasadnutí bratislavského mestského zastupiteľstva (29.6.) majú poslanci v súvislosti s výsledkom záverečného účtu a avizovaným prebytkom v hospodárstve za rok 2016 hlasovať o zmenách tohtoročného rozpočtu. Tie sa týkajú aj uvoľnenia zdrojov pre Karlovu Ves na výstavbu lodenice.

Ide o peniaze, ktoré mestská časť opakovane žiada od hlavného mesta v súvislosti s predajom pozemkov v Karlovej zátoky v roku 2007. Mestská časť ich vtedy, s verejným prísľubom použiť celý výťažok na výstavbu lodenice, predala spoločnosti Karlovecké rameno za približne 25 miliónov eur (837-tisíc eur). Podľa štatútu hlavného mesta sa výnos z predaja nehnuteľného majetku, ktorý je zverený do správy mestskej časti, delí v pomere 60 percent pre mestskú časť a 40 percent pre hlavné mesto. „Mestskí poslanci už v minulosti schválili, aby aj podiel mesta išiel na výstavbu lodenice. Magistrát však doteraz neposlal na účet mestskej časti celú sumu,“ skonštatoval Heldes. (tasr)

## Pustili sa do najväčšej rekonštrukcie chodníkov a parkovísk

PETRŽALKA

**Doteraz sa chodníky a parkoviská v Petržalke opravovali len čiastkovo, tam, kde to bolo urgentné. Dôvodom boli najmä financie.**

Komplexná rekonštrukcia chodníkov a parkovísk je jednou z priorit petržalského starostu Vladimíra Bajana. „Som rád, že rekonštrukcie podporili aj naši poslanci a na tieto akcie v rozpočte vyčlenili 400-tisíc eur, čo je doteraz historicky najvyššia suma,“ povedal Bajan. Opravy sa týkajú šiestich objektov. Ako

prvú ukončili rekonštrukciu dnes už bezbariérového chodníka a časti parkoviska na Medveďovej ulici. Celá rekonštrukcia stála zhruba 80-tisíc eur. K dokonalosti chýba okoliu už len kvalitnejšie osvetlenie, keďže v blízkosti funguje len jedna lampa, ostatné dva stĺpy verejného osvetlenia sú vypílené. V týchto dňoch už robotníci opravujú chodník na Holíčskej, kde sa vlani zrekonštruovala cesta, a tiež parkovisko na Fedinovej ulici. (sv)

Foto: in



Pred



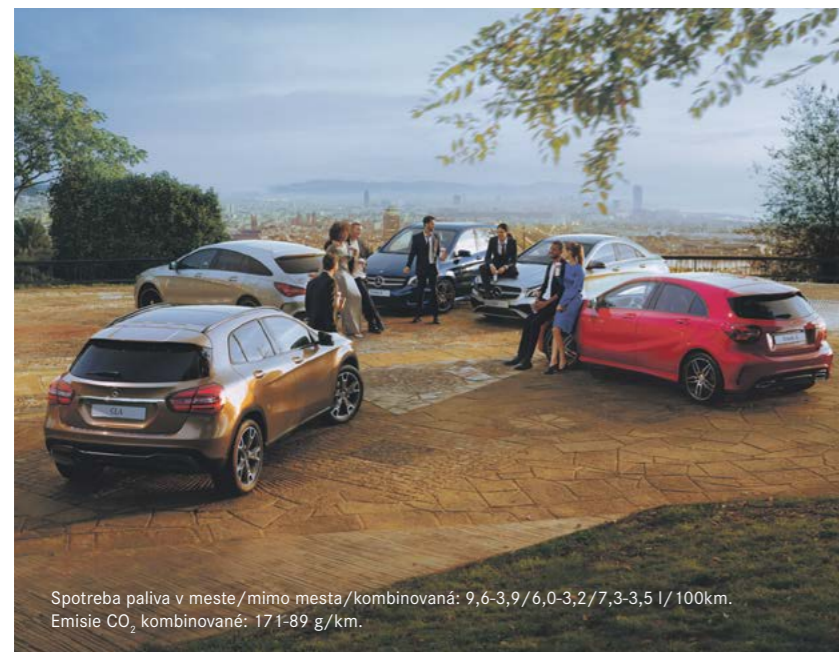
Po

**PRÁČOVŇA**

v Devínskej Novej Vsi  
prijme do TPP

**OPERÁTOROV  
VÝROBY  
A KRAJČÍROV/  
KRAJČÍRKY.**

**02/64530066**



Spotreba paliva v meste/mimo mesta/kombinovaná: 9,6-3,9/6,0-3,2/7,3-3,5 l/100km.  
Emisie CO<sub>2</sub> kombinované: 171-89 g/km.

Máš na viac.  
Urob ďalší krok.

od 299 € mesačne vrátane DPH  
Mercedes-Benz Financial Services Slovakia s. r. o.

Jazdi



Motor-Car Bratislava, spol. s r. o.

prevádzka Tuňovská 5, tel.: 02-4929 4555, info@mercedes-benz.sk  
prevádzka Hodonínska 7, tel.: 02-4929 4399, info.lamac@motor-car.sk  
prevádzka Panónska cesta 31, tel.: 02-6829 4111, info.panonska@motor-car.sk

## Komu prenajmú symbol Nového Mesta?

NOVÉ MESTO

**Vyhlasenie Obchodnej verejnej súťaže na prenájom budovy Kanskej železnice rozdelilo nielen poslancov, ale aj verejnosť na dva tábory.**

Historická budova na križovatke Legionárskej a Krížnej ulice je majetkom mestskej časti. V roku 2007 sa v rámci rekonštrukcie odstraňovala vlhkosť vonkajších múrov, napriek tomu je už takmer sedem rokov prázdna a mestská časť pre ňu nevedela nájsť využitie. „Mesačné náklady na správu sa hýbu na úrovni 1 200 eur, ročne je to 14 400 eur, za sedem rokov prišla mestská časť o viac ako 100-tisíc eur. Jediné, čo tu prebieha, sú občasný svadby. Myslím, že už len tieto skutočnosti predstavujú pádny argument na to, aby sa mestská časť snažila danú situáciu urgentne riešiť,“ napísal poslanec Marek Líška vo facebookovej diskusii.

„Aktuálne sa ozvalo niekoľko záujemcov, v tejto situácii sa mi teda verejná obchodná súťaž javí ako najtransparentnejší spôsob, ako z nich vybrať,“ povedal nám poslanec Martin Vlačiky, ktorý sa bol osobne presvedčiť ako nevyužitý priestor začína chátrať a podkrovia je už



zatečené. „Verím, že vyberieme záujemcu dôstojného k histórii budovy, že nepôjde o bezduchý komerčný prenájom.“ Výhodou prenájmu podľa neho je, že priestory prejdú opravou, budú využívané a mestskej časti pribudnú financie. „Keď sa v budúcnosti objaví návrh na jej lepšie využitie, môže sa predsa nájomca zmeniť.“

Nájomná zmluva by sa mala uzatvoriť na desať rokov a prihlásiť sa môžu aj firmy, ktoré by v priestoroch s výnimkou sobášnej siene, matričnej miestnosti, šatní a čakárne, chceli mať kancelárie. Samospráva však má právo odmietnuť všetky návrhy alebo súťaž zrušiť.

Poslankyňa Zuzana Rattajová by ju v tomto znení najradšej zrušila hneď. „Čo sa týka toho priestoru, už rok a pol

žiadam o verejnú diskusiu. Namiesto toho prišla verejná obchodná súťaž, ktorej jediným kritériom je výška nájomného, a to minimálne 53-tisíc eur ročne, čo žiadne komunitné ani kultúrne centrum nebude schopné zaplatiť,“ vysvetlila nám svoje dôvody. „Nie som proti obchodnej súťaži, ale mala by jej predchádzať diskusia, na ktorej by boli dohodnuté také podmienky, aby v súťaži mali šancu uspieť aj združenia, ktoré rozvíjajú kultúrny a komunitný život obyvateľov. Kanská železnica je totiž národná kultúrna pamiatka, je to symbol Nového Mesta a podľa mňa má z toho dôvodu slúžiť najmä ľuďom, Novomešťanom aj Bratislavčanom. Rozhodne do nej nepatria kancelárie.“ Dodala, že mestská časť má v súčasnosti na to, aby dokázala spolufinancovať kultúrne aktivity a ani samotná budova nie je v takom stave, aby potrebovala výrazné finančné investície do rekonštrukcie. „Z toho dôvodu som spustila petíciu za zrušenie verejnej obchodnej súťaže,“ uviedla a doplnila, že na ňu pozitívne reagujú aj starší obyvatelia, ktorí si ešte pamätajú na časy, keď tento priestor slúžil kultúre. (in)

Foto: Wikipedia

**ŽP EKO QELET a.s.**



**VÝKUP STARÝCH AUTOMOBILOV**  
Vaše vozidlo odhlásime za Vás zadarmo!

Nemusíte čakať v radoch!  
**Peniaze za vozidlo Vám vyplatíme v zmysle zákona!**  
Navštívte nás!

Adresa: Pri Šajbách 1,  
Bratislava – Rača  
Telefón: 0911 089 603

Bratislavské  
straty a nálezy



www.banoviny.sk



### MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-NOVÉ MESTO vyhlasuje

obchodnú verejnú súťaž na predloženie najvhodnejšieho návrhu na uzatvorenie nájomnej zmluvy s predmetom nájmu:

**SOCIÁLNO-PREVÁDZKOVEJ STAVBY so súpisným číslom 7768 v Bratislave pri ul. Kalinčiaková** postavenej na pozemku registra „C“ KN parc. č. 11280/46 a na pozemku „C“ KN parc. č. 11280/57, evidovaných na liste vlastníctva číslo 1 v katastrálnom území Nové Mesto.

#### Účel nájmu:

rekonštrukcia objektu, ktorá musí vzhľadom zapadnúť do architektúry novovybudovaného parku a následné využívanie Objektu k prevádzkovaniu služieb charakteru športového, rekreačného, resp. zabezpečovanie oddychových činností v prospech celej vekovej kategórie verejnosti.

#### Kontaktné osoby:

právna časť - Mgr. Jana Biharyová (02/49 253 201, jana.biharyova@banm.sk, Miestny úrad Bratislava-Nové Mesto, Junácka 1 Bratislava, oddelenie právne, podnikateľských činností, evidencie súpisných čísel a správy pozemkov, č. dverí 317), technická časť - Ing. Zuzana Miškovská (02/49 253 375, zuzana.miskovska@banm.sk, č. dverí 718)

#### Súťažné podmienky:

je možné vyzdvihnúť na Miestnom úrade Bratislava-Nové Mesto, Junácka č. 1, 832 91 Bratislava, III. poschodie č. dverí 305 - oddelenie právne, alebo si ich stiahnuť na webovej stránke [www.banm.sk](http://www.banm.sk)

Návrh vypracovaný v slovenskom jazyku spolu s prílohami je potrebné doručiť (nie len odoslať) poštou (adresa: Miestny úrad mestskej časti Bratislava - Nové Mesto, Junácka 1, 832 91 Bratislava) alebo podať osobne do podateľne Miestneho úradu Bratislava-Nové Mesto do 31.7.2017 do 12.00 hod. v zalepenej obálke s výrazným označením: „OBCHODNÁ VEREJNÁ SÚŤAŽ - sociálno-prevádzková budova pri ul. Kalinčiaková v Bratislave - NEOTVÁRAŤ!“



### MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-NOVÉ MESTO vyhlasuje

obchodnú verejnú súťaž na predloženie najvhodnejšieho návrhu na uzatvorenie nájomnej zmluvy na prenájom:

**BUDOVY KANSKEJ ŽELEZNICE s tromi nadzemnými podlažiami, nachádzajúcej sa v k.ú. Nové Mesto na Krížnej ul. č. 33 v Bratislave, so s. č. 3284, na parc. č. 21304/1, zapísanej na LV č. 3749, vo výlučnom vlastníctve Mestskej časti Bratislava-Nové Mesto,**

(s výnimkou priestorov: č. 1 - šatňa pre účastníkov sobáša na 1. nadzemnom podlaží o rozlohe 23 m<sup>2</sup>, č. 2 - sobášna sieň na 1. nadzemnom podlaží o rozlohe 71,8 m<sup>2</sup>, č. 3 - matričná miestnosť na 1. nadzemnom podlaží o rozlohe 6,6 m<sup>2</sup>, č. 4 - čakáreň na 1. nadzemnom podlaží o rozlohe 24,6 m<sup>2</sup>, č. 6 - šatňa pre účinkujúcich na 1. nadzemnom podlaží o rozlohe 11,3 m<sup>2</sup>), t.j. predmet nájmu je o celkovej rozlohe 503,2 m<sup>2</sup>.

#### Účel nájmu:

Kancelárske/administratívne priestory, poskytovanie služieb alebo prevádzkovanie obchodu, verejnoprospešné účely - kultúrne, vzdelávacie, športové, sociálne.

#### Kontaktné osoby:

právna časť - Mgr. Zuzana Kozáková (02/49253-138,-152 zuzana.kozakova@banm.sk, andrea.vrablova@banm.sk, Miestny úrad Mestskej časti Bratislava-Nové Mesto Junácka 1 Bratislava, oddelenie právne, podnikateľských činností, evidencie súpisných čísel a správy pozemkov, č. dverí 314, 305), technická časť - Martin Ješko (02/49253-327, 0907 703 967, martin.jesko@banm.sk, č. dverí 723)

#### Súťažné podmienky:

je možné vyzdvihnúť na Miestnom úrade Bratislava-Nové Mesto, Junácka č. 1, 832 91 Bratislava, III. poschodie č. dverí 305 - oddelenie právne, alebo si ich stiahnuť na webovej stránke [www.banm.sk](http://www.banm.sk)

Návrh vypracovaný v slovenskom jazyku spolu s prílohami je potrebné doručiť (nie len odoslať) poštou (adresa: Miestny úrad mestskej časti Bratislava - Nové Mesto, Junácka 1, 832 91 Bratislava) alebo podať osobne do podateľne Miestneho úradu Bratislava-Nové Mesto do 15.8.2017 do 12.00 hod. v zalepenej obálke s výrazným označením: „OBCHODNÁ VEREJNÁ SÚŤAŽ - Kanská železnica - NEOTVÁRAŤ!“

